

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 103 (1985)

**Heft:** 24

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halb. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 24 – 369

Bern, Mittwoch, 30. Januar 1985  
 Berne, mercredi, 30 janvier 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 24 – 30. 1. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 335662-335674

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Telefonverkehr mit Zaire – Correspondance téléphonique avec le Zaire.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzubringen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragene sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzubringen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzubringen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, il loro credito e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(431)

Gemeinschuldner: Fröbel Dagobert Thomas, geb. 1961, von Zürich, Maschinen-Techniker, Seestrasse 137, 8820 Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Dezember 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. Februar 1985.

8820 Wädenswil, den 28. Januar 1985

Konkursamt Wädenswil:  
 Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(416)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die Modeagentur Rewa AG, mit Sitz in Zürich, Obstgartenstrasse 36, 8006 Zürich, vorher mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattbrugg (Post: 8065 Zürich), ist am 11. Januar 1985 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8304 Wallisellen, den 25. Januar 1985

Konkursamt Wallisellen

Kt. Bern

(401)

Gemeinschuldnerin: Rinfa Finanz AG, Dennigkofenweg 122, 3072 Ostermündigen.

Eigentümerin folgender Liegenschaft: Land, Hausplätze, Umschwung, Tennishalle, Klubhaus, Tea-Room und Wohnung, Grundbuchblatt Nr. 1281 Ostermündigen.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 19. Februar 1985.

3000 Bern, den 24. Januar 1985

Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt

(418)

Gemeinschuldner: Engeli Paul, geb. 1. September 1942, von Neuwilen TG, Inhaber der Einzelfirma «Paul Engeli», Ausführung von Eisenbetonarmierungsarbeiten, Liesbergerstrasse 15, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1985.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. Februar 1985, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 1. März 1985.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 20. Februar 1985, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 30. Januar 1985

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

(417)

Gemeinschuldner: Riedel Hans Eberhard, geb. 1938, deutscher Staatsangehöriger, Inhaber der Einzelfirma EDV-Unternehmensberatung Riedel, Bierastrasse 18, 4103 Bottmingen.

Eigentümer folgender Liegenschaft: Grundbuch Bottmingen: Parzelle Nr. 3211, haltend 586 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus an der Bierastrasse 18.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Dezember 1984 durch das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 20 Tagen von heute an, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hierfür Fr. 1500.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis und mit 20. Februar 1985.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 20. Februar 1985 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4102 Binningen, den 30. Januar 1985

Konkursamt Binningen

Ct. Ticino

(400)

Fallita: Sabre S.A., Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 25 ottobre 1984 decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

Termine per le insinuazioni dei crediti: 1° marzo 1985.

Prima assemblea dei creditori: 5 febbraio 1985, ore 10, presso la sala incanti UEF, Palazzo giustizia, via Bossi 2a, Lugano.

6900 Lugano, il 23 gennaio 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, circondario I  
 Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

**Ct. de Vaud** (399)  
 Faillie: **H. Bezençon SA**, alimentation, Grand-Rue, 1040 Echallens.  
 Date du prononcé: 7 janvier 1985.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 19 février 1985.  
 1040 Echallens, le 22 janvier 1985

Office des faillites:  
 M. Zurbuchen, préposé

**Ct. du Jura** (398)  
**Liquidation d'une succession répudiée**  
 Défunt: **Langenegger Walter**, 1935, décédé le 5 mars 1984, en son vivant à Porrentruy.  
 Propriétaires des immeubles suivants: 1/4 de copropriété de:  
 Feuill. nos Ban de Porrentruy Lieu-dit et nature Cont. ha a m<sup>2</sup> Valeur officielle Fr.

Feuill. nos	Ban de Porrentruy Lieu-dit et nature	Cont. ha a m <sup>2</sup>	Valeur officielle Fr.
1575	Le Cras d'Hermont, pré	74 40	2 600.-
1580	Au Voyebœuf, pré	10 00	350.-
2728	Au Voyebœuf, terrain	74 72	89 660.-
		1 59 12	92 610.-

Date de l'ouverture de la faillite: 16 janvier 1985.

Première assemblée des créanciers: 4 février 1985, à 10 h. 30, dans la salle des conférences de l'office des faillites de Porrentruy (Château).  
 Délai pour les productions: 28 février 1985; pour l'indication des servitudes: 28 février 1985.

2900 Porrentruy, le 23 janvier 1985

Office des faillites de Porrentruy  
 Le préposé: René Domont

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Suspension de la liquidation

(LP 230)

**Kt. Bern** (402)  
 Gemeinschuldnerin: **Wäscherei Tschamergut AG**, Fellerstrasse 28, 3027 Bern.  
 Datum der Eröffnung: 15. Januar 1985.  
 Depositionsfrist: 9. Februar 1985.  
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- leistet (Nachforderung bleibt vorbehalten).  
 3000 Bern, den 24. Januar 1985

Konkursamt Bern

**Kt. Basel-Stadt** (419)  
 Gemeinschuldnerin: **IDA-Immobilien AG in Liq.**, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw., Aeschenvorstadt 4, Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 19. Dezember 1984.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 23. Januar 1985.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Februar 1985 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, den 30. Januar 1985

Konkursamt Basel-Stadt

**Ct. de Genève** (393)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Baude Pierre Emile**, 6 mai 1947, France, physicien, rue du Grand-Pré 72, à Genève, associé dans la société en commandite P. Baude & Cie, acquérir les droits et obligations, puis procéder à tous actes d'exploitation et de disposition portant sur les brevets et demandes de brevets Pierre Baude, ayant son siège avenue des Grandes-Communes 8, à Lancy GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 décembre 1984.  
 Date de suspension de la liquidation: 28 janvier 1985.  
 Délai pour l'avance des frais: 11 février 1985.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.-

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Genève** (394)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Société fiduciaire Revicom S.A.**, en liquidation, constitution et gestion de sociétés, organisation et tenue de comptabilités, révision, gérance immobilière et, de façon générale, tous mandats fiduciaires et fiscaux, ayant son siège boulevard James-Fazy 10, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1985.  
 Date de suspension de la liquidation: 28 janvier 1985.  
 Délai pour l'avance des frais: 11 février 1985.  
 Montant de l'avance: fr. 3000.-

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Genève** (395)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Novaffaires S.A.**, toutes affaires financières, commerciales et immobilières, ayant son siège rue des Délices 18, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1985.  
 Date de suspension de la liquidation: 28 janvier 1985.  
 Délai pour l'avance des frais: 11 février 1985.  
 Montant de l'avance: fr. 3000.-

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
 Le préposé: P. Mermoud

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** (420)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Rieser Johann**, geb. 23. Dezember 1925, von Tobel TG, Schweizer, Salzweg 23, 8048 Zürich, früherer Inhaber des Lebensmittelgeschäftes, Staatsstrasse 64, 8888 Helligkreuz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Alistetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 29. Januar 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, den 25. Januar 1985

Konkursamt Altstetten-Zürich

**Kt. Bern** (407)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung sinstrierter Forderungen in Klasse V, sowie nachträglich eingereicherter Forderungen in den Klassen II und V**

Gemeinschuldnerin: **H. R. Heiniger AG**, Spenglerei, Hopfenweg 18, 3007 Bern.  
 Anfechtungsfrist: 9. Februar 1985.

3000 Bern, den 24. Januar 1985

Konkursamt Bern

**Kt. Bern** (404)  
**Kollokationsplan/Lastenverzeichnis**  
 Im nachstehenden Konkursverfahren liegt der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich abhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

Schuldner: **Lanz Peter Ernst**, geboren 10. Februar 1949, Kronen-Garage, Hauptstrasse 211, 4938 Rohrbach.

Auflage: vom 30. Januar bis 9. Februar 1985.

Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar mit den Aussonderungsansprüchen auf.

4912 Aarwangen, den 21. Januar 1985

Konkursamt Aarwangen  
 Der Konkursbeamte: W. Grunder

**Kt. Schwyz** (403)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Frishknecht Eugen**, geboren 3. September 1949, von Schwellbrunn, wohnhaft in 8863 Buttikon, Mürschenstrasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, in 8853 Lachen, zur Einsicht auf.

Klagen betreffend Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirkes March, in 8853 Lachen, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist beim Konkursamt schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, den 24. Januar 1985

Konkursamt March

**Kt. Basel-Stadt** (423)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Frei Jean-Pierre**, Gotthelfstrasse 89, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Frei Malergeschäft», Mülhuserstrasse 118, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, den 30. Januar 1985

Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Graubünden** (405)

Im Konkursverfahren über **Putzi Hans**, Baugeschäft, Küblis, liegt der ergänzte und abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab 30. Januar 1985, während 10 Tagen, bei den Konkursämtern Küblis, in Saas und Chur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der ergänzten und abgeänderten Forderungen sind innert der gleichen Frist gerichtlich abhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

7000 Chur, den 23. Januar 1985

Konkursamt Küblis:  
 U. Arduser, a. o. Stellvertreter

**Ct. Ticino** (421)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 31 gennaio 1985 la graduatoria nel fallimento **Biland Peter Walter**, Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 24 gennaio 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

**Ct. Ticino** (422)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 31 gennaio 1985 la graduatoria nel fallimento **Isamo Trading A.G.**, Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 24 gennaio 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

## Ct. de Genève

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Récourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie:

**Almanar Grain & Trading S.A.**, à l'étranger, activités commerciales et financières dans le domaine du commerce de biens, matières premières et produits, notamment de céréales, d'engrais et de produits agro-alimentaires; participations, ayant son siège place de la Fusterie 7, à Genève. (Réf. nos 1 et 2).

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillites:

**Clinique Belle-Rive S.A.**, construction et exploitation de cliniques, ayant son siège chemin de la Savonnière 11, à Collonge-Bellerive GE. (Réf. no 1)

**Walther Gérard & Cie**, société en commandite, manufacture de boîtes de montres en or et fabrication de bracelets de montres en or, ayant son siège avenue Luserna 20, à Genève. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. du Jura

Faillie: **César Arnoux S.A.**, fabrication et commerce de boîtes de montres or et platine, etc., Le Noirmont.

Date du dépôt: 30 janvier 1985.

Délai pour intenter action: 10 jours dès la présente publication.

2726 Saignelégier, le 30 janvier 1985

Office des faillites des Franches-Montagnes  
Le préposé: Marcel Borne

## Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

## Clôture de la faillite

(LP 268)

## Kt. Zürich

(410)

Das am 3. Mai 1984 über die **Inter Holzhandel AG**, mit Sitz in Zürich, Hohlstrasse 150, 8004 Zürich, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 21. Januar 1985 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 23. Januar 1985

Konkursamt Aussersihl-Zürich

## Kt. Zürich

(432)

Das Konkursverfahren über **Grob Walter**, geb. 1940, von Obstdalen GL, Seestrasse 112, 8820 Wädenswil, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Horgen vom 22. Januar 1985 als geschlossen erklärt worden.

Das Konkursverfahren über die **Inlay Plast AG**, mit Sitz in 8820 Wädenswil, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Horgen vom 22. Januar 1985 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 28. Januar 1985

Konkursamt Wädenswil:  
Baumann, Notar-Stellvertreter

## Kt. Bern

(408)

Gemeinschuldnerin: **Vivcre SA**, Amthausgasse 3, 3011 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 18. Januar 1985.

3000 Bern, den 22. Januar 1985

Konkursamt Bern

## Kt. Solothurn

(425)

Das Konkursverfahren über **Frauchiger Daniel**, 1959, Meisenweg 11, Derendingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Kriegsetten, vom 11. Januar 1985, als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, den 25. Januar 1985

Konkursamt Kriegsetten

## Kt. Basel-Stadt

(424)

Gemeinschuldner:

1. **Bauvision AG**, Amerbachstrasse 45, Basel.2. **Röhren-Keller AG**, Dreispitzstrasse 8, Basel.

Datum der Schlussklärung: 24. Januar 1985.

4001 Basel, den 30. Januar 1985

Konkursamt Basel-Stadt

## Ct. de Vaud

(409)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Selka Trading SA**, exploitation de machines à café, avenue de Tivoli 19bis, à Lausanne, le 20 décembre 1984.

2. **Shipping & Trade SA**, rue Martrey 5, c/o Fiduciaire Francis Favre, à Lausanne, le 20 décembre 1984.

3. **P. Messer S.A.**, rue St-Martin 9, à Lausanne, le 20 décembre 1984.

1001 Lausanne, le 30 janvier 1985

Office des faillites:  
M. Tavel, préposé

## Ct. de Genève

(411)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 28 janvier 1985.

Faillites:

**Brancaloni S.A.**, exploitation d'un atelier de galvanisation, de chromage et de tout autre traitement de surface; commerce de meubles, ayant son siège précédemment rue Simon-Durand 7, à Carouge GE, actuellement chemin de la Gravière 6bis, à Genève.

**Ziolkowski & Cie S.A.**, importation et exportation de matières premières et produits industriels, ayant son siège, chemin des Campanules 3, à Vernier GE.

Succession répudiée de **Jaquery Julia**, née Schneuwly, 20 mars 1893, VD, qv., sp., domiciliée chemin Gustave-Rochette 16, à Onex GE. Décédée le 29 mai 1984.

Succession insolvable de **Kreuzer Juliette Marie**, née Guglielmo, 31 mars 1906, GE, qv., sp., domiciliée route du Bout-du-Monde 18, à Genève. Décédée le 28 mai 1984.

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

## Kt. Zürich

(412)

Der am 8. März 1983 über die **Fidatus Treuhand AG in Liquidation**, mit Sitz in Zürich, Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkursengaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgerichtes Zürich vom 23. Januar 1985 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

8050 Zürich, den 24. Januar 1985

Konkursamt Oerlikon-Zürich

## Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

## Ct. Ticino

(426)

Fallimento: **Moresi Francesco S.A.**, 6850 Mendrisio.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Mendrisio.

Descrizione	Part. n.	m <sup>2</sup>	Stima ufficiale Fr.
abitazione	2027 A	81	100 000.-
fabbrica	B	86	40 000.-
portico	C	31	3 500.-
lavatoio	D	14	2 000.-
incanto	e	258	30 960.-
laboratorio	F	67	40 000.-
tettoia	G	181	34 000.-
autorimessa	H	23	5 000.-
terreno annesso	i	12	1 080.-
fabbricato	K	33	8 000.-
totale		786	264 540.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 540 066.-

Data e luogo dell'incanto: il giorno di giovedì 14 marzo 1985, dalle ore 15 in avanti, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti, via Pollini 29, 6850 Mendrisio.

Le condizioni d'asta sono depositate presso lo scrivente ufficio, a partire dal 28 febbraio 1985 e per dieci giorni consecutivi.

Sopraluogo: E previsto un sopraluogo in via C. Maderno 8, Mendrisio, il 5 marzo 1985, dalle ore 15 alle ore 15.30.

6850 Mendrisio, il 23 gennaio 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

## Kt. Ticino

(426)

Immobili da realizzare: nel comune di Lugano.

Denominazione Natura Mappa n. Misura m<sup>2</sup> Stima uff. Fr.

Via Cesare Cantù A abitazione 760 360 1 700 000.-  
B autorimessa 152 120 000.-  
C cabina 42 40 000.-  
d giardino e accessi 1229 454 730.-  
1783 2 314 730.-

Valore di stima peritale: fr. 3 700 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 7 febbraio 1985.

Data e luogo dell'incanto: 29 marzo 1985, dalle ore 15 in avanti, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, 1° circondario, salaincanti.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 18 marzo 1985 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 19 gennaio 1985 Ufficio esecuzione di Lugano  
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

## Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

## Ct. Ticino

(262<sup>1</sup>)

Avviso di incanto unico

Esec. n. 5141-5142  
Inc. n. 612

Seconda pubblicazione

Debitrice escussa: **Cantuso SA**, Lugano.

Immobili da realizzare: nel comune di Lugano.

Denominazione	Natura	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff. Fr.
Via Cesare Cantù	A abitazione	760	360	1 700 000.-
	B autorimessa		152	120 000.-
	C cabina		42	40 000.-
	d giardino e accessi		1229	454 730.-
			1783	2 314 730.-

Valore di stima peritale: fr. 3 700 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 7 febbraio 1985.

Data e luogo dell'incanto: 29 marzo 1985, dalle ore 15 in avanti, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, 1° circondario, salaincanti.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 18 marzo 1985 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 19 gennaio 1985 Ufficio esecuzione di Lugano  
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

## Nachlassverträge - Concordats Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

## Kt. Zürich

(413)

Schuldnerin: **Gastrodivert AG** (Gastrodivert SA/Gastrodivert Ltd.), Hohlstrasse 32, 8004 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 17. Januar 1985 durch das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 17. Mai 1985.

Sachwalter: **Dr. Martin Lüscher**, Rechtsanwalt, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 19. Februar 1985.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 17. Januar 1985, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden, mit dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 25. April 1985, 14.30 Uhr, in der Kanzlei des Sachwalters, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Die Schuldnerin strebt in erster Linie einen Dividendenvergleich an, zieht aber auch den Abschluss eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung in Betracht. In der Gläubigerversammlung sind daher vorsorglicherweise die Liquidationsorgane (Liquidator und Gläubigerausschuss) zu wählen.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, d. h. ab 15. April 1985.

8002 Zürich, den 28. Januar 1985

Der Sachwalter:  
Rechtsanwalt Dr. Martin Lüscher  
General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich

## Proroga della moratoria

(LEF 295, capoverso 4)

### Ct. Ticino

(428)

Debitore: Arigoni Alfredo, c/o Ristorante Simano, Acquarossa.

Decreto di moratoria: 30 agosto 1984.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Proroga: 2 mesi.

Commissario di concordato: Avv. Paolo Luisoni, viale Stazione 8a, 6500 Bellinzona.

L'adunanza dei creditori prevista per venerdì 1° febbraio 1985 decade, e si terrà in data giovedì 14 febbraio 1985, alle ore 14.30, c/o Ristorante Simano, Acquarossa.

Esame degli atti: c/o studio del commissario Avv. Paolo Luisoni, viale Stazione 8a, 6500 Bellinzona, nei 10 giorni precedenti l'adunanza dei creditori, previo appuntamento telefonico (tel. 092 26 36 86).

6500 Bellinzona, il 25 gennaio 1985 Il commissario del concordato: Avv. Paolo Luisoni

## Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

### Ct. Ticino

(427)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che la moratoria concordataria concessa alla Jeabor SA, Sala Capriasca, in data 7 maggio 1984, poi prorogata in data 6 settembre 1984, è stata revocata con decisione 24 gennaio 1985.

6900 Lugano, il 24 gennaio 1985

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

### Ct. de Vaud

(414)

Par décision du 9 janvier 1985, le président du Tribunal du district de Lavaux a homologué le concordat-dividende proposé à ses créanciers par Ravaz Marcel, La Séchaudaz, 1073 Savigny, actuellement rue de la Borde 57, à Lausanne, et révoqué la faillite prononcée le 16 décembre 1981.

Exécuteur du concordat: André Rime, préposé aux poursuites et faillites de Lavaux.

1096 Cully, le 23 janvier 1985

Office des faillites de Lavaux:  
A. Rime, préposé

## Verschiedenes - Divers - Varia

### Kt. Zürich

(429)

Mitteilung an die Aktionäre der konkursiten Anatasi Holding AG in Liquidation, Waaggasse 5, 8001 Zürich

Die unterzeichnende Konkursverwaltung teilt den Inhaberaktionären der Gemeinschaftsaktionäre mit, dass sie gemäss Art. 756 II OR und gegen Hinterlegung des Vergleichsergebnisses (Fr. 30 000.-) bis 28. Februar 1985 (Verwirklichungstermin) die Abtretung der Verantwortlichkeitsansprüche Inv. Nr. 1 schriftlich verlangen können, falls die Gläubigergemeinschaft dem Vergleich zustimmt.

8022 Zürich, den 25. Januar 1985

Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Postfach, 8022 Zürich  
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

### Ct. de Genève

(415)

Révocation de déclarations de grossiste

Les déclarations de grossiste de la faillite ci-dessous mentionnée sont révoquées par cette publication.

Faillite: Laboratoires F. Margot S.A., traitement de surfaces métalliques sur la base de procédés d'électro-chimie et en particulier d'électro-plastique ainsi que leur exploitation tant en Suisse qu'à l'étranger, ayant son siège rue de la Bergère 6, à Meyrin GE.

Déclarations émises sous no 376.428.

1200 Genève, le 30 janvier 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

### Ct. du Jura

(430)

Clôture d'un sursis concordataire par abandon d'actif

La liquidation du concordat par abandon d'actif de: Bédet S.A., à Porrentruy, est terminée.

Sont déposés et peuvent être consultés pendant vingt jours auprès du liquidateur à l'Etude Piquerez et Seidler, avocats et notaire, à Porrentruy, rue des Annonciades 9:

1. L'état de collocation final.
2. La liste des frais.
3. Le compte final.

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour éventuellement porter plainte auprès de l'autorité de surveillance.

2900 Porrentruy, le 25 janvier 1985

Le liquidateur:  
Hubert Piquerez, avocat

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Zürich - Zurich - Zurigo

16. Januar 1985

Arthur Young & Co. AG, in Zürich 2, Revisions- und Kontrollstellenmandate usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3585). Statuten am 18. 12. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus Gewinnvortrag liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

16. Januar 1985

Helunag, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2169). Statuten am 20. 12. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 130 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Adresse: Emil Klösterstrasse 21-23, c/o Heinz Lengenhager.

16. Januar 1985

von Zepelin, Hentschel AG, in Zürich 7, Architekturplanung, Produktgestaltung und Vertrieb von Gebrauchsgütern usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1982, S. 1675). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma von Zepelin, Hentschel AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Georg Hentschel, Geschäftsführer; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator. Die Unterschriften von Dr. Heinrich Scheu, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Helga von Zepelin sind erloschen.

16. Januar 1985

Zentravest Investment & Management Ltd, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 117). Enzo D. Beretta ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor. Franco Omarini ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Eggenberger, von Grabs und Luzern, in Herisau, Gerrit van Riemsdijk, Präsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Berg am Irchel. Alain Claude Marlin, Mitglied des VR, ist nun Bürger von Teningen.

16. Januar 1985

Palatexim GmbH, in Geroldswil, Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Die Statuten wurden am 18. 12. 1984 geändert. Karl Spalinger ist als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist von der neuen-Gesellschafterin Claire Laube-Pujol, von Lengnau AG und Geroldswil, in Geroldswil, erworben worden. Diese ist zugleich neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Buenastrasse 18.

16. Januar 1985

Hestia GmbH, in Kilchberg, Fabrikation von kunstgewerblichen Artikeln (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 546). Statuten am 30. 11. 1984 geändert. Hedwig Meister ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Stammeinlage von Fr. 50 000 hat sie dem neuen Gesellschafter Ulrich Reusser, von Aeschlen, in Zürich 2, abgetreten. Das Stammkapital besteht aus der erwähnten Stammeinlage. Hedwig Meister ist auch nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der neue Gesellschafter Ulrich Reusser.

16. Januar 1985

Otto Fischer Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Fabrikations- und Engroseschäft in elektrotechnischen Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1157). Unterschrift von Walter Günthard ist erloschen. Hans Heinrich Schlatter ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Robert Vaterlaus, von Berg am Irchel, in Obereggstrassen, und Jürg Salzmann, von Thalwil, in Dietikon; ein jeder zeichnet ausschliesslich mit je einem Direktor oder Vizedirektor.

16. Januar 1985

Multifina AG, in Zürich 8, Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen des In- und Auslandes usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1984, S. 4306). Hermann Wild, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in St. Margrethen.

16. Januar 1985

Schaffner-Werbegeschenke AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1984, S. 833). Friedrich Auf der Maur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1985

Lyf AG, in Zürich 8, Rohtabak und Tabakprodukte aller Art (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 997). Neue Adresse: General Wille-Strasse 10, Zürich 2, c/o Trinexint AG.

16. Januar 1985

Erma-Engineering AG, in Wallisellen, technische Planung, Engineering und Unternehmensberatung auf allen Gebieten der Industrie (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3188). Statuten am 7. 1. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

16. Januar 1985

Dilan GmbH, in Zürich 2, Verlagsprodukte aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3068). Neues Geschäftsdomizil: Marchwartstrasse 75, in Zürich 2, c/o Heidi Hort.

16. Januar 1985

Dr. Rudolf Farner Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3334). Statuten am 6. 11. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: Farner Holding AG. Dr. Rudolf Farner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Kündig, von Sarmentorf, in Zug.

16. Januar 1985

Eloftra AG, in Opfikon, Rohstoffe der Papierindustrie (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3486). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eiluf Storm, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (N), Präsident, und Walter Busslinger, von Birmentorf AG, in Obersigenthal, Vizepräsident. Dr. Claus Schellenberg, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzel-, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Januar 1985

Ehrsam AG, in Wädenswil, Feuerwehr-, Ölwehr- und Rettungsgeräte (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3354). Gertrud Ehrsam ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Baumann, von Wädenswil, in Horgen, und Peter E. Kramer, von Zürich und Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Direktor.

16. Januar 1985

Gammaconsult AG, in Winterthur I, Beratungen, Planungen und Überwachungsaufträge auf dem Gebiete der Landwirtschaft (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3325). Max Lutz, Marcello Bona und Dr. Alfred Meyer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR ist Samuel Mosimann; er führt weiter Einzelunterschrift.

16. Januar 1985

Telesco AG, in Wetzikon, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2970). Anna Rüegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu hat Einzelprokura: Ruth Rüegg-Wegmüller, von Pfäffikon, in Wetzikon ZH.

16. Januar 1985

Trimmever Company AG, in Zürich 4, Aerobic-Schule und Fitness-Center (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1725). Paul Schönenberger und Peter Burkhalter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ivano Colombo, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

16. Januar 1985

Gatzsch AG, in Rütli, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1784). Margherita Wally Gatzsch-Rosenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Oskar Gatzsch-Rosenberger ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR, und Werner Gatzsch-Gilli, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; beide führen weiter Einzelunterschrift.

16. Januar 1985

Integra Signum AG, in Wallisellen, Signal- und Sicherungseinrichtungen für Transportanlagen usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3550). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Herbert Schild, von Brienz BE und Hergiswil NW, in Dietikon.

16. Januar 1985

Redakteam AG, in Zürich 2, Marketingberatung, Public Relations usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1386). Hans Leuenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Laternengasse 4, Zürich 1.

16. Januar 1985

Spinlab AG, in Zürich 9, Spezialmessgeräte für die Textilindustrie (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4561). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wilhelm Barthenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Widen; Brunhild Repser, deutsche Staatsangehörige, in Thalwil, und Brigitte Ehrensberger, von Winterthur, in Seegraben.

16. Januar 1985

Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschungs AG, in Volketswil (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2785). Die Unterschrift von Hans Schoch ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Baumgartner, von Oberrieden, in Rüslikon.

16. Januar 1985

Jakob Berchtold, in Zürich, Verkauf von Pneus und Zubehör für Automobile (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1874). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 1. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.

16. Januar 1985

Franz Gräni, Tankanlagen, Garage-Einrichtungen, in Uster (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2331). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. Januar 1985

Raiffeisenkasse Oetwil a/See, in Oetwil am See, Genossenschaft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2374). Die Generalversammlung vom 17. 3. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Raiffeisenbank Oetwil a/See.

16. Januar 1985

Skandinavisk Finans, in Zürich 1, Finanzierungsgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2458). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Luc Felix Hemmeler; seine Prokura ist erloschen.

16. Januar 1985

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gossau-Grüningen-Oetwil, in Gossau (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2682). Unterschrift von Johannes Steingruber erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Werner Heggartner, von Heggenschwil, in Gossau ZH.

16. Januar 1985

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rudolfingen, in Rudolfingen, Gemeinde Trüllikon (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3225). Unterschrift von Ueli Krebs erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Ernst Künzler, von Reute, in Trüllikon.

16. Januar 1985

Milchproduzentengenossenschaft Ausservollikon-Kreuzlen, in Egg (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2160). Paul Richartz, Aktuar der Verwaltung, wohnt nun in Volketswil.

16. Januar 1985

Armalo GmbH Wallisellen, in Wallisellen, Handel mit Pelzprodukten, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

16. Januar 1985

Nura Tex GmbH, in Zürich 2, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1010). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

16. Januar 1985

Hydag, bisher in Zürich 1, Aktiengesellschaft, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1665). Statuten am 17. 12. 1984 geändert. Neuer Sitz: Hausen am Albis. Adresse: Oberseherstrasse 25.

16. Januar 1985

Erich-Marte, in Zürich, Schneideratelier (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3246). Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Schneideratelier; Verkauf von Damen- und Herrenmode, Textil- und Lederartikeln sowie Übernahme von Vertretungen.

16. Januar 1985

Alku, Albert Frauenfelder, in Geroldswil, Dorfstrasse 46, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Albert Frauenfelder, von Henggart, in Geroldswil. Handel mit technischen und elektronischen Produkten, insbesondere auf dem Gebiete der Mess- und Regeltechnik.

16. Januar 1985  
Schulverein der Freien Evangelischen Schule Zürich 1 in Zürich 1 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1385). Die Unterschrift von Hans Heck ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans U. Bon, von Bad Ragaz, in Oberrieden, Akteur des Vorstandes; er zeichnet jedoch nicht mit Louis Scann, Quästor des Vorstandes.

16. Januar 1985  
Rowa, Rodolfo Wahlenmayer, in Zollikon, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1982, S. 3605). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Januar 1985  
Aggteleky, Bajna & Co AG, in Stäfa, Planung und Beratung für Industrie-, Handels-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4389). Dr. Alfred Schwartz und Miklos Szönyi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Béla Aggteleky ist nicht mehr Präsident des VR, sondern Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neuer Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Niklaus Bajna, von und in Zürich. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Gérald Breuleux, von Le Bémont JU, in Zürich. Die Unterschrift von Ilona Aggteleky ist erloschen.

16. Januar 1985  
Fundus Marty AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1984, S. 4361). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Heinrich Ghilardi, von Hochdorf, in Wetzwil am Albis.

16. Januar 1985  
Mego-Technik, Dipl. Ing. ETH H. Merkle, in Zürich, Sallenbachstrasse 1, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Hugo Merkle, von Dietikon und Horn, in Zürich 9. Handel mit Waren aller Art, insbesondere technische Artikel; Ingenieurnormierung auf dem Gebiete der Energie- und Computertechnik.

16. Januar 1985  
Diva Immobilien Vera Divoky, in Zürich, Segantinstrasse 9, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Vera Divoky-Plass, von Zürich, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Karl Divoky, von und in Zürich. Vermittlung von Immobilien.

16. Januar 1985  
Osys AG, in Zürich 11, elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 293). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Martin Egli, von Frauenfeld, in Regensdorf.

16. Januar 1985  
Swissair Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 89). Unterschrift von Werner Hosang erloschen.

16. Januar 1985  
Bellevue Altersresidenzen AG, in Zürich 7, Alterswohnheim (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3348). Dr. René M. Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1985  
Meierhans, Luginbühl + Co, in Fällanden, Talgartenstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Betrieb eines Ingenieurbüros für Installationstechnik. Geschäftsführer: Robert Meierhans, von Luzern, in Fällanden; Ulrich Luginbühl, von und in Fällanden, und Willi Graf, von Rafz, in Fällanden.

16. Januar 1985  
Urs Moser, Gipsergeschäft, in Winterthur, Zum Hölzli 3, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Urs Moser, von Winterthur, in Winterthur III. Betrieb eines Gipsergeschäftes.

16. Januar 1985  
Bützberger-Technik, in Mönchaltorf, Widenbühlstrasse 724, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Hansjörg Bützberger, von Burgistein, in Mönchaltorf. Handel mit technischen Artikeln verschiedener Art, insbesondere für den Maschinen- und Apparatebau sowie Erteilung von einschlägigen technischen Beratungen.

16. Januar 1985  
Elektrowatt AG, in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2681). Rudolf Schmid und Dr. Alfred Wächter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Hans Bergmaier ist nicht mehr Delegierter des VR; er bleibt jedoch Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Prof. Dr. h. c. Martin Ilchi, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Bösch, von Hemberg, in Maur. Die Unterschrift von Henri-François L'Hardy ist erloschen.

16. Januar 1985  
Softpack Getränke AG, in Zürich 7, Getränke in Weichpackungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 18). Stefan R. Scharrer, Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben, wohnt nun in Herlberg.

16. Januar 1985  
Alusuisse Bergbau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3278). Unterschrift von Dr. Edwin Rüegg erloschen.

16. Januar 1985  
Dextrast AG, in Zürich 8, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1852). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 11. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. Januar 1985  
Peter Trutmann AG, in Schlieren, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2857). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 1. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1985  
Fidimeco, Fiduciaire d'Investissements et de Gestions SA in Liquidation, in Zürich 7, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4066). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in sinnemässiger Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1985  
DSL Enterprises AG in Liquidation, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2617). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1985  
Denner Management & Consulting AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäfers, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 43), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1985  
Gustav Käser AG, in Zürich 11, Schulungskurse über Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2581). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Ith; Prokura erloschen.

16. Januar 1985  
Pimag-Finanz AG, in Zürich 6, Finanzierungen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2777)

Neue Standing-Finanz AG, in Zürich 6, Finanzierungen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3618)

Wischag AG, in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2777)

Felma AG, in Zürich 6, Finanzierungen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2789)

Pierre Pfister und Rudolf Maurer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

16. Januar 1985  
Inter Dan Zürich AG, in Zürich 7, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2495). Dr. Hans Rohrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Helmut Berg, von Dübendorf, in Bubikon. Neues Geschäftslokal: Hegibachstrasse 79, Zürich 7.

16. Januar 1985  
Zürcher Beutelfabrik AG, in Rüschlikon (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3361). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wilhelm Brügger, von Altibiron und Willisau-Land, in Wädenswil.

16. Januar 1985  
Heidi Baumann, Artform, in Wetzikon, kunstgewerbliche Gegenstände (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 1). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 151.

16. Januar 1985  
Albis Pack AG, in Affoltern am Albis, Kunststoffteile sowie Dosen und andere Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3117). Die Statuten wurden am 17. 12. 1984 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

16. Januar 1985  
Werner Kullmann AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Installation von Bibliotheken usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698), mit Hauptsitz in Basel. Werner Kullmann-Küng, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun Werner Kullmann-Itn.

16. Januar 1985  
Sutter Service, in Regensdorf, Schulstrasse 95, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Sutter, von Bären an der Aare und Regensdorf, in Regensdorf. Service und Unterhalt von Treibstoffpumpen, Hochdruckreinigern, Tankwagen und Garageeinrichtungen.

16. Januar 1985  
Atelier d, Daniel H. Müller, dipl. Arch. HTL, in Wetzikon, Tobelackerstrasse 10, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Daniel H. Müller, von Lenzburg und Oberflachs, in Wetzikon ZH. Architekturbüro.

16. Januar 1985  
Emil Reinle Zürich AG, in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere feste und flüssige Brenn- und Treibstoffe (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 314). H. Dieter Osterfeld, Dr. Louis Mäder, Ernst Schweizer, Dr. Alfred Boerlin und Dr. Dieter Moor sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Heinz Fischer, von Kreuzlingen, in Zumikon, und Karl Kunz, von Opfikon, in Zürich. Weitere neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis sind: Dr. Leslie Atkinson, britischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Präsident, und Kurt Streiff, von Diesbach GL, in Walchwil.

16. Januar 1985  
Comet Mineralöl AG, in Zürich 8, Handel mit Mineralölprodukten (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4446). Diese Gesellschaft hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 12. 1984 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Comet Mineralöl AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Richard Sieber, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator. Die Prokura von Iris Badreddin ist erloschen.

16. Januar 1985  
Chemische Fabrik Uetikon, in Uetikon am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3601). Unterschrift von Jakob Hepp-Hüssy erloschen. Dr. Ernst Sigg ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Marcel Betschart ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernhard Nann und Ulrich Spalding; Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Adolf Meyer, von Uetikon am See und Oetwil am See, in Full-Reuenthal; Johann Cassol, von Luchsingen, in Uetikon am See, und Robert Bühler, von Zürich und Rothrist, in Niederhasli.

16. Januar 1985  
Citroen Zürich AG, in Zürich 3, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1983, S. 3998). Prokura von Hans Wepf erloschen. Die Prokuristin Ulrike Deigmöller ist nun Bürgerin von Kilchberg ZH.

16. Januar 1985  
Insurance Company of North America, Philadelphia (Pennsylvania), Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 1, Versicherungen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4199), mit Hauptsitz in Philadelphia, Pennsylvania (USA). Neue Adresse: Lavaterstrasse 53, Zürich 2.

16. Januar 1985  
Ineco Import-Export Consultancy AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. und 10. 1. 1985. Zweck: Wirtschafts- und Unternehmensberatung auf internationaler Basis, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Know-how-Vermittlung für industrielle Fertigungsbereiche, Beratung und Vermittlung im internationalen Handel und Übernahme von Agenturen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Brunner, deutscher Staatsangehöriger, in Hiltzingen (D), Präsident; Rudolf G. Schönberger, von Opfikon, in Aesch bei Birmensdorf, Vizepräsident, und Silvia M. Schönberger, von Opfikon, in Aesch bei Birmensdorf; alle drei mit Einzelunterschrift.

16. Januar 1985  
Comacon AG, in Zürich 3, Meinrad Lienert-Strasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1984 und 14. 1. 1985. Zweck: Jede Tätigkeit auf dem Gebiete der Datenverarbeitung, insbesondere Handel mit Computern, Computerprogrammen und Zubehör. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente, Konzessionen, Handels- und Fabrikmarken und ähnliche Rechte erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gerhard Storz, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident; Luis-Jesus Maeso, spanischer Staatsangehöriger, in Dinhard; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Markus Künzli, von Bowil, in Seuzach; dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

16. Januar 1985  
Ro-Schi Laser Show, Ch. Rosenberger + R. Schibig, in Affoltern am Albis; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3698). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue «Laser Show RSH AG», in Affoltern am Albis, über.

16. Januar 1985  
Laser Show RSH AG, in Affoltern am Albis, Alte Dorfstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 1. 1985. Zweck: Vermietung und Verkauf von Laser-Shows und optoakustischen Geräten sowie Handel mit verwandten Artikeln; sie kann Liegenschaften, Wertschriften und Rechte aller Art erwerben, verwalten, auswerten und verkaufen; ferner kann sie sich an verwandten Betrieben beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Ro-Schi Laser Show, Ch. Rosenberger + R. Schibig», in Affoltern am Albis, mit Aktiven von Fr. 68 941.60 und Passiven von Fr. 6935.20, gemäss Bilanz vom 31. 10. 1984, zum Preise von Fr. 62 006.40, von dem Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Richard Schibig, von Steinen, in Obfelden, Präsident, sowie Gerhard Huld, von Zürich, in Bremgarten AG, und Charles Rosenberger, von Zürich, in Affoltern am Albis.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

15. Januar 1985  
Jakob Leuenberger, in Ortschaften, Gemeinde Meikirch, Betrieb des Restaurants «Hirschen» (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1964, S. 1666). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 42) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gelöscht.

16. Januar 1985  
Eduard Winkelmann, in Lyss, Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1864). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

15. Januar 1985  
R. Müller, in Belp, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2626). Neue Bezeichnung des Geschäftslokals: Sägemattstrasse 26, 3123 Belp.

16. Januar 1985  
Buchantiquariat Genth AG, in Belp (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2983). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Buchantiquariat Genth AG in Liquidation durch den Liquidator Alfred Rentsch, bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Dietrich Genth und Elisabeth Rentsch sind erloschen. Domizil: Rollmattstrasse 11B, 3123 Belp.

### Büro Bern

16. Januar 1985  
Terwax AG, in Bern. Mit Statuten vom 10. Januar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit chemisch-technischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Richard Balz, Präsident, und Lea Balz-Rüttimann, beide von Langnau im Emmental, in Köniz; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Muesmattstrasse 15.

16. Januar 1985  
Neutair AG Bern, Zweigniederlassung in Ostermündigen, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

16. Januar 1985  
Neutair AG Bern, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

16. Januar 1985  
Neutair AG Bern, Zweigniederlassung in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

16. Januar 1985  
Neutair AG Bern, in Bern, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358). Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1984 hat im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Abschreibung von 550 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Unterschrift von Franco Kummer, Geschäftsführer, ist erloschen.

16. Januar 1985  
RLM-Holding AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 18. Dezember 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen, Vermittlung von Handelsgeschäften zwischen Dritten und Tochtergesellschaften sowie Erbringung von Dienstleistungen an diese. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das mit Fr. 162 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Werner Rutishauser, Hans Lüscher und Sandro Molteni, alle nachgenannt, 135 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Ernst Grundbacher AG», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, sowie 27 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Frilapack AG», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, zum Preise von insgesamt Fr. 162 000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Rutishauser, von Bottighofen, in Köniz, Präsident; Hans Lüscher, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Sandro Molteni, von Pedinate, in Wynigen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Sägemattstrasse 2.

16. Januar 1985  
Dental-Modellguss Labor SA, in Bern (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2310). Rosmarie Templin-Dähler, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1985  
Hesch, Hans Heiniger, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Hans Heiniger, von Eriswil, in Zollikofen, Handel mit Lebensmitteln. Wydacherstrasse 23.

16. Januar 1985  
Ferien- und Skihaus-Genossenschaft der Eisenbahner, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4055). Anton Rüfenacht, Buchhalter, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Charles Frey ist nicht mehr Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltung gehören neu mit Kollektivunterschrift an: Andreas Nacht, von Vechnigen, in Bern, als Vizepräsident, und Jean-Jacques Auberson, von Gressy, in Bern, als Buchhalter. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Buchhalter.

16. Januar 1985  
Impacta AG, Bahnhof- und Aussenwerbung, in Bern (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2810). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Beat Zürcher, von Rüderswil, in Zollikofen.

16. Januar 1985  
Invoca AG, in Bern, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2231). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Herren, von Mühleberg, in Worben.

16. Januar 1985  
Siegfried Keller AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, bautechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4358), mit Hauptsitz in Wallisellen. Die Unterschrift von Jost Linsi, Direktor, ist erloschen. Erwin Tuchschnid führt seine Einzelunterschrift nun als Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor (bisher Direktor). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Kurt Hürzeler, von Gretzenbach, in Meilen, Direktor.

16. Januar 1985  
Lehmann AG, Zweigniederlassung in Bern, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1983, S. 841), mit Hauptsitz in Zofingen. Die Unterschrift von Walter Jacques Schnorf-Nyffeler, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Rudolf A. Schnorf als Präsident des VR (bisher Mitglied) und Casimir Kopp als Delegierter des VR (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Arthur Hafter, von und in Weinfelden.

16. Januar 1985  
Perfecta AG, in Bern, Büroartikel usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1794). Die Prokura von Verena Scherz ist erloschen.

16. Januar 1985  
Familiengarten-Genossenschaft Löchlitz, in Bern (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2173). Die Generalversammlung vom 19. Oktober 1984 hat einerseits die Statuten revidiert, wovon die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen werden, und andererseits die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Familiengarten-Genossenschaft Löchlitz in Liquidation, durch den Liquidator Albert Schafroth, von Röttenbach im Emmental, in Bern, mit Einzelunterschrift, durchgeführt. Die Unterschriften von Fritz Mumenthaler, Präsident; Eduard Gerber, Vizepräsident; Otto Cadegg, Sekretär, und Elisabeth Arm, Kassierin, sind erloschen. Liquidationsdomizil: Winkelriedstrasse 7, bei A. Schafroth.

16. Januar 1985  
Schwab Electronic, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Schwab, von Siselen, in Bern. Entwicklung von und Handel mit elektronischen Erzeugnissen und technischen Produkten aller Art. Steinauweg 29.

16. Januar 1985  
Turonin AG, in Bern, pharmazeutisch-kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 147). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 95) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

#### Büro Biel - Bureau de Biene

16. Januar 1985  
Karl Gruber, in Biel, Autogarage, Handel mit Automobilen und Reparaturen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1954, S. 450). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. Januar 1985  
Autogarage Charles Gruber, in Biel. Inhaber der Firma ist Charles Gruber, von Melchnau, in Biel BE. Autogarage, Handel mit Automobilen und Reparaturen. Florastrasse 28.

16. Januar 1985  
Graphische Anstalt Schüller A.G., in Biel (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3214). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Charles Monbaron, von Tramelan, in Biel BE, und Richard Siggen, von Chalais, in Nidau.

16. Januar 1985  
Ramseier & Jenzer A.G. Carrosseriewerke Bern, Filiale Biel, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Hans Fenner, Verwaltungsrat, und Alfred Mosimann, Vizedirektor, sowie die Prokura von Klaus Brommecker sind erloschen. Karl Baur, Prokurist, wohnt nun in Orpund. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Max Meyer, von Bern, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach.

16. Januar 1985  
Société anonyme Müller-Machines, à Biene (FOSC du 3. 12. 1981, no 281, p. 3810). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Biene par suite de transfert du siège de la société à Brugg (FOSC du 14. 1. 1985, no 10, p. 140).

#### Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

11. Januar 1985  
Zigmunds und Imants Imobersteg, Camionnage, Zweismen, in Zweisimmen. Zigmunds Imobersteg und Imants Imobersteg beide von und in Zweisimmen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1985 begonnen hat. Camionnage und Sachentransporte. Mosenried.

#### Büro Frutigen

16. Januar 1985  
CK-bloc AG Basel, Zweigniederlassung in Frutigen, Handel mit CK-bloc-Betonverbundsteinen (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1423), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

16. Januar 1985  
Marii AG Bern, Zweigniederlassung in Frutigen, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3247). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Rieder; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

#### Büro Interlaken

16. Januar 1985  
Brienz-Rothorn-Unternehmung AG, in Brienz (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2770). Die Unterschrift von Pierre Cosandier ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt: Ernst Streule, von Appenzel, in Hilteringen.

16. Januar 1985  
Restaurant Engi, Samuel Schild, in Brienz. Inhaber der Firma ist Samuel Schild, von und in Brienz. Betrieb des Restaurants Engi.

16. Januar 1985  
Frau v. Gunten Reformhaus, Nachfolger Elisabeth Schmid und Katharina Zurbuchen, in Interlaken. Betrieb eines Reformhauses, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1194). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Januar 1985  
Walter Lüthi, in Interlaken, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1958, S. 2608). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Walter Lüthi, Inhaberin Frau M. Lüthi», in Interlaken, übernommen.

16. Januar 1985  
Walter Lüthi, Inhaberin Frau M. Lüthi, in Interlaken. Inhaberin der Firma ist Miry Elisabeth Lüthi, von Bleienbach, in Interlaken. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Lüthi, in Interlaken. Malergeschäft. Blumenstrasse 11.

#### Büro Laufen

16. Januar 1985  
Sonja Lischer, Restaurant Löwen, in Laufen. Inhaberin der Firma ist Sonja Lischer, von Grosswangen, in Laufen. Betrieb eines Restaurants. Hauptstrasse 14.

16. Januar 1985  
Holzstoff- und Papierfabrik Zwingen AG, in Zwingen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Baumann, von Attelwil, in Zwingen, und Rudolf Mehmann, von Bellikon, in Zwingen. Erwin Reinhardt wohnt nun in Muri bei Bern.

#### Büro Nidau

16. Januar 1985  
Gefft AG (Gefft SA), in Brugg. Mit Statuten vom 18. Dezember 1984 und 15. Januar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung von Industrie und Technik, insbesondere durch Handel mit technischen und industriellen Produkten aller Art im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung, andernfalls durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Claude Gujer, von Volketswil, in Brugg; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Burgersried 17, 2555 Brugg.

#### Büro Thun

15. Januar 1985  
Manfred Busch, in Thun, zahntechnisches Laboratorium (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 92). Die Firma wird geändert in Busch Dental Thun.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

Berichtigung  
CI Concept Informatiksysteme AG, in Meggen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4467). Die Adresse lautet richtig: Bächtenbühlstrasse 14, Postzustellung 6006 Luzern.

14. Januar 1985  
Egger + Partner Immobilien AG, in Eschenbach, Kreuzweid, 6274 Eschenbach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 1. 1985. Zweck: Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Besorgung von Verwaltungen, insbesondere auf dem Gebiet von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Alois Egger, 1960, von Eggensriet, in Eschenbach LU, und Mitglied: Alois Egger, 1927, von Eggensriet, in Eschenbach LU. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.

14. Januar 1985  
Atek Electronic AG, in Vitznau (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1437). Josef Gehrig und Fred Steiner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ferdinand Mengis, von Luzern, Lalden und Gampel, in St. Niklausen, Gemeinde Horw.

14. Januar 1985  
Metzgerei Brun, in Luzern (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1984, S. 3803). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

14. Januar 1985  
Buchwalder-Linder A.G., in Luzern, Möbel usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 564). Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Otto Kaderli-Buchwalder und Ronny Vögeli-Buchwalder sowie die Prokura von Apollo Piffaretti sind erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Vögeli, von Basel, in Luzern, und Jürg Kaderli, von Emmen und Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

14. Januar 1985  
Raiffeisenkasse Grossdietwil, in Grossdietwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1902). Die Unterschrift des Verwalters Josef Bucher ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eduard Heller, von Willisau-Land, in Grossdietwil. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Franz Röthlin, von und in Grossdietwil.

14. Januar 1985  
Elektro Peter Willisau AG, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2074). Erwin Peter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josefine Peter-Baumeler, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin; sie zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Lucas Peter, von und in Willisau-Stadt.

14. Januar 1985  
S.I. Residence an der Reuss SA, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4406). Bruno Eugster ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs Andreas Zwimpfer, von Luzern und Bünten, in Wettingen.

14. Januar 1985  
Sanitär Material AG, in Luzern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3827). Dr. Werner Bossard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

14. Januar 1985  
Sigmatic Guido Sieger, in Sursee, Münsterstrasse 16, 6210 Sursee, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Sieger, von Sursee und Willisau-Land, in Sursee. Apparatebau; Herstellung von Regellechnik; Handel mit Heizungsanlagen.

14. Januar 1985  
Hardy Studhalter, in Horw, Schuhe (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1969, S. 1874). Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Gallusstr. 11, 6010 Kriens.

15. Januar 1985  
Wylter Textil AG, in Luzern (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1343)

Wyltlex A.-G. Luzern, in Luzern, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 467)

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Stutz, von Hochdorf, in Luzern.

15. Januar 1985  
Partnerplan AG, in Emmen, Untere Halten 1, 6032 Emmen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 12. 1984. Zweck: Projekt- und Ausführungsplanung von Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Sanitäranlagen; Beratung und Ausführung sämtlicher Dienstleistungen auf diesem Gebiet; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Stefan Stutz, von und in Littau.

15. Januar 1985  
Ackermann Fahrzeugbau AG, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2311). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Yves Schaefer, von Huttwil, in Egolzwil.

15. Januar 1985  
Anton Büler, in Eschenbach, kosmetische und chemische Produkte, Lebensmittel (SHAB Nr. 70 vom 27. 3. 1951, S. 739). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1985  
Egli + Burkhardt Ingenieurbüro, in Neuenkirch, Gärtnerweg 10, 6206 Neuenkirch (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 3. 1. 1985. Gesellschafter: Markus Egli, von und in Neuenkirch, und Pierre Burkhardt, von Weinfelden, in Hildisrieden. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch-, Tief- und Unterwasserbau sowie für Energietechnik.

15. Januar 1985  
Eurotel Planung und Verkauf AG, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2699). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Verfügung vom 10. Dezember 1984 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

15. Januar 1985  
Besag Kurt Gehrig AG, in Hochdorf, Sportanlagen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4607). Neue Adresse: Bellevuestr. 3, 6280 Hochdorf.

15. Januar 1985  
Mathis Fritz, in Horw, Papiermühleweg 1, 6048 Horw, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Mathis, von Wolfenschiessen, in Kriens. Betrieb eines Malergeschäftes.

15. Januar 1985  
EOR EDV-Organisationsberatung Rambold AG, in Luzern (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1379). Statutenänderung vom 11. Januar 1985. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, verlegt. Adresse: Rüeggingerstrasse 9, 6020 Emmenbrücke. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

15. Januar 1985  
Garage Rotlich Rölli + Unternährer, in Neuenkirch, Sursee-Strasse 28, 6206 Neuenkirch (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1985. Gesellschafter: Markus Rölli, von Emmen und Altbüren, in Emmen, und Daniel Unternährer, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Betrieb einer Garage sowie An- und Verkauf von Occasionen und Neuwagen.

15. Januar 1985  
Shoemag AG, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4564). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Verfügung vom 17. Dezember 1984 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; sie ist demnach aufgelöst.

15. Januar 1985  
J. Steiger AG, in Schenkon, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Kurt Steiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Julius Steiger, 1964, von und in Triengen.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

15. Januar 1985  
Josef Meier, in Wollerau, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1195). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

15. Januar 1985  
Edgar Meier, Malergeschäft, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Edgar Meier-Keller, von Weggis, in Wollerau. Einzelprokura wurde erteilt an Astrid Meier-Keller, von Weggis, in Wollerau. Betrieb eines Malergeschäftes. Domizil: Kirchmatt 21.

15. Januar 1985  
Meister Uhren-Bijouterie, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Paul Meister, von Matzendorf, in Lachen. Handel mit Uhren und Bijouterie, inklusive Reparaturen. Adresse: St. Gallerstrasse 11.

15. Januar 1985  
Mythen-Drogerie AG, Ibach-Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2003). Peter Oppiger, Präsident; Hans Meyer, Vizepräsident; Hans Walter Schneeberger und Ekkehard Hoffmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdinand Keller, Präsident; Gertrud Keller-Stäubli, beide von Freienbach, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, und Ferdinand Keller, von und in Freienbach.

15. Januar 1985

**Green-Life AG (Green-Life S.A.) (Green-Life Ltd.)**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Dezember 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import, Export von und den Handel mit Pflanzen und Blumen sowie mit Artikeln der Gärtnerbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und verwalten, ferner Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 bar einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm schließt als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Bernhard Schmied, von Wahlen BE, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Domizil: Dorfstrasse 32, bei CMP AG.

15. Januar 1985

**Van de Graaf Treuhand und Unternehmensberatungs AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 371). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1985 wurde die Firma geändert in: **Van de Graaf Treuhand AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. Januar 1985

**Körmler AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von in- und ausländischen Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 122).

**Fly-in AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Handel mit Flugzeugen und Flugmaterial usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 122).

**Kybotech AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Forschung, Entwicklung, Bau, Instandsetzung und Inbetriebnahme von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 776).

**Farmex AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 223).

Esther van de Graaf-Nideröst, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Rudolf van de Graaf, von Schwyz, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Neues Domizil: Ballyweg 7, bei Van de Graaf Treuhand AG.

15. Januar 1985

**Atag Strassenbau AG**, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 999), mit Hauptsitz in Luzern

**Atag Strassenbau AG**, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 999), mit Hauptsitz in Luzern

Die Zweigniederlassung wird neu vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Franz-Xaver Bisang, von Eschenbach LU, in Alikon; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Werner Fischer, von Dietikon und Zürich, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Kurt Frey, von Malters und Sempach, in Rothenburg, und Werner von Moos, von Sachseln, in Sarnen. Die Prokura von Ernst Kühni ist erloschen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselya

15. Januar 1985

**KF-Factoring AG**, in Stans, Ausnützung aller Sparten der Vorfaktoring, Betrieb einer Handelsagentur usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2683). Josef Zelger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Martha Flueler, von Stansstad, in Stans.

15. Januar 1985

**Gebra Stans AG**, in Stans. Gemäss Statuten vom 14. Januar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Führung und Beratung von Restaurationsbetrieben und Durchführung aller mit der Restaurationsbranche zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Industrie- und Handelsunternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Achermann, von Beckenried, in Kriens. Domizil: Engelbergstrasse 7, bei Oreda-Service AG, 6370 Stans.

## Glarus - Glaris - Glarona

14. Januar 1985

**Amrotex AG**, in Glarus, Beratung von Unternehmen der Kunststoffindustrie (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2779). Die Unterschrift von Dr. André Schaerer, Vizedirektor, ist erloschen.

14. Januar 1985

**Rodisa AG**, in Glarus, Beteiligungen, Liegenschaften (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3819). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Rodisa AG in Liquidation durchgeführt. Als Liquidator wurde bestimmt: Hans Strässle, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln.

14. Januar 1985

**Seatronics S.A.**, in Glarus, Unterwassergeräte aller Art (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1983, S. 3287). An der Generalversammlung vom 11. Januar 1985 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

14. Januar 1985

**Bermonca A.G.**, in Glarus, Finanzierungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 999). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

14. Januar 1985

**Eules-Immobilien AG**, in Glarus (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1980). Fritz Lagler, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Lagler, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

14. Januar 1985

**Wannerit AG**, in Bülten, Bau- und Isoliermaterialien, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 177). Die Unterschrift von Paul Nyffenegger, Geschäftsführer, sowie die Prokura von Heinz Jenni sind erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans-Paul Schäffer, von Anwil, in Steinmaur. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Dr. Kurt Meier, von Würenlingen, in Kehrsatz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinz Roth, von Mirehel, in Schübelbach, und Fritz Thomet, von Nueneegg, in Widen.

14. Januar 1985

**Aktiengesellschaft für aetherische Öle**, in Glarus (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Dr. Max Herforth (dieser infolge Todes) und Wilhelm Steinmetz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Dr. Ernst Heer sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Erich Fischli, von und in Näfels. Neues Rechtsdomizil: c/o Dr. Ernst Heer, Bankstrasse 21.

14. Januar 1985

**Neroli Parfumerie A.G.**, in Glarus (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Dr. Max Herforth (dieser infolge Todes) und Wilhelm Steinmetz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Dr. Ernst Heer sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Erich Fischli, von und in Näfels. Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 24.

14. Januar 1985

**Valico-Holding AG**, Glarus in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 43). Neues Domizil: c/o Dr. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

15. Januar 1985

**Trebona Revisions AG**, in Glarus (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3738). Dr. Hans Ulrich Hämig, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Januar 1985

**Urania Aktiengesellschaft**, in Niederurnen, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 408). Dr. Karl Strässle, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nun auch ohne Domizil.

15. Januar 1985

**Intersafe AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Dr. Fritz Peter Zwicky, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Fritz Schuhmacher, von Basel, in Dornach.

## Zug - Zoug - Zugo

15. Januar 1985

**Seracon A.G.**, in Zug, Handel mit Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2989). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. Januar 1985. Firma nun: **Seracon AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Martin Forster, einziger Verwaltungsrat. Die Unterschrift von Jürg Schoch, Geschäftsführer, ist erloschen.

15. Januar 1985

**Immobilien-Gesellschaft Schöngrund Rotkreuz AG**, in Risch (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3120). Josef Stuber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neuer Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis ist: Josef Schriber, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

15. Januar 1985

**Pincorex Chemical Aktiengesellschaft (Pincorex Chemical Corporation)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Januar 1985. Zweck: Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten sowie Verwertung von Lizenzen auf diesem Gebiet; kann sich an Unternehmen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Karl Arnold, von Altdorf UR und Luzern, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Moneta AG, 6300 Zug.

15. Januar 1985

**E. Dossenbach-Regli**, in Baar, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Die Firma ist infolge Geschäftsbüro geschlossen.

15. Januar 1985

**D. Dossenbach**, in Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Dora Dossenbach, von Dallenwil, in Baar. Geschäftsnatur: Handel mit Textilwaren. Dorfstrasse 40, 6340 Baar.

15. Januar 1985

**Tokyo and Detroit Eurodeal (Continental) AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3463). Kiyoshi Tsugawa, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Takahiro Fujino, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB). Kazuo Fujii, bisher Delegierter, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1985

**Bütex AG**, bisher in Wetzikon (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4433). Die Generalversammlung vom 10. Januar 1985 hat die ursprünglich vom 21. 8. 1968 datierten und am 14. 4. 1981 letztmals revidierten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zug. Zweck: Vertrieb von Waren für Büro- und Textverarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren, in Baar. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

15. Januar 1985

**Spinnerei an der Lorze**, in Baar (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 196). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Müller, von Kappel am Albis, in Baar; Herbert Hösle, von Herznach, in Baar, und Hanspeter Keller, von Kirchberg SG, in Zollikon.

15. Januar 1985

**Cuitex AG in Liquidation**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2187). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

15. Januar 1985

**Swiss Interagro Holding AG**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2012). Werner Wyss, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Januar 1985

**Visual Research International**, in Zug, internationale Förderung der Marktforschung usw. Verein (SHAB Nr. 27 vom 5. 2. 1964, S. 380). Auflösung durch Mitgliederversammlung vom 30. 10. 1984. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird im Handelsregister gelöscht.

15. Januar 1985

**RMH Maschinenbau AG in Liquidation**, in Hünenberg (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1985, S. 201). Die Prokuren von Beat Aregger, Wilhelm Becker und Heinz Kellner sind erloschen.

15. Januar 1985

**Optilon-W. Erich Heilmann GmbH**, in Cham, Kauf und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 337). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans-Jörg Thelen, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim-Heissen (D).

15. Januar 1985

**Sogelease International Leasing A.G.**, in Zug (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1983, S. 3891). Michel Roland und Andres Hildebrand sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von François Jacques Maurice Steiner, Generaldirektor, sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jean Stern, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und Dr. P. Mark Humi, von Luzern, in Küssnacht ZH. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Bernard Rigaud, französischer Staatsangehöriger, in L'Etang-la-Ville, Yvelines (F).

15. Januar 1985

**Radio-TV Peer**, in Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl-Heinz Peer, italienischer Staatsangehöriger, in Cham. Handel mit und Reparaturen von Apparaten der Unterhaltungselektronik. Birch, 6330 Cham.

15. Januar 1985

**A. F. Buri Holding AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Januar 1985. Zweck: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland. Aktienkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: 100 Namenaktien der zu gründenden A. F. Buri Trading AG, in Zürich, zu Fr. 1000 zu pari. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Albert Buri, von Bangerten, in Stettlen. Domizil: Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6301 Zug.

15. Januar 1985

**EDV-Treuhand AG**, in Cham (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2227). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Leo Rupper, von Bichelsee, in Küssnacht am Rigi.

15. Januar 1985

**Parker Pen International AG**, in Zug, Handel mit Produkten, insbesondere des Parker Konzerns usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1984, S. 3131). Statutenänderung: 21. Dezember 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 550 000, voll liberiert, 5500 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: 5000 Aktien zu hfl. 1000 der Manpower B.V., in Amsterdam (NL), zum Preis von Fr. 50 000, welcher voll auf das Erhöhungskapital angerechnet wird.

15. Januar 1985

**HQ Checkpoint Ltd.**, bisher in Baar, Import, Export, Herstellung, Verteilung usw. von Waren usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1984, S. 3928). Statutenänderung: 20. Dezember 1984. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 38, 6301 Zug.

15. Januar 1985

**Balusa Immobilien AG**, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3927). Statutenänderung: 8. November 1984. Neues Domizil: Zug, Baarerstrasse 38, c/o Stalder Treuhand AG, 6300 Zug. Josef A. Stalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Michael Sauppe, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; weiterhin mit Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Guido Colombo, von Wädenswil, Richterswil und Meilen, in Küssnacht ZH.

15. Januar 1985

**Fearnley Hayden AG**, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1984, S. 2683). Das Aktienkapital von Fr. 11 666 000 ist nun voll liberiert.

15. Januar 1985

**Sefin Zug AG**, bisher in Zug, Durchführungen von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 383). Statutenänderung: 8. Januar 1985. Neuer Sitz: Hünenberg. Neue Firma: **Sefin AG**. Dr. Jörg Wild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arnold Meier, von Niedergösgen SO, in Hünenberg. Domizil: Sonnhaldenstrasse 93, 6331 Hünenberg.

15. Januar 1985

**Schreiner Pfad AG**, in Cham (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1984, S. 2122). Neues Domizil: Langackerstrasse 41.

## Fribourg - Freiburg - Fribourgo

Bureau de Fribourg

15 janvier 1985

**Elvecaf S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 13. 9. 1977, no 214, p. 2972). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Sara SA», à Zurich, en reprend l'actif et le passif, selon bilan au 15. 12. 1984 et contrat de fusion du 20. 12. 1984.

15 janvier 1985

**Sindrec S.A.**, à Fribourg, commercialisation de produits, etc. (FOSC du 19. 6. 1984, no 140, p. 2196). Jean-Franklin Woodli, de Rothrist, à Carouge, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

15 janvier 1985

**J. P. Bruderer Informatique et Systèmes de Gestion S.A.**, à Fribourg (FOSC du 19. 12. 1983, no 296, p. 4324). La procuration de Daniel Chassot et Michel Ducrest est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Gagnaux, de La Vouneise, à Rossens, et Michel Zurich, de Lessoc, à Eublens.

15 janvier 1985

**Cafimpe S.A.**, à Belfaux, commerce de toutes marchandises et objets manufacturés, etc. (FOSC du 29. 1. 1980, no 23, p. 320). L'administrateur Nicolas Wassmer a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Anne Marschall, de et à Sion, présidente, et Philippe Perraudin, de Bagnes, à Sierre, secrétaire; ils signent collectivement à deux. Nouvelle adresse suite à une modification de la dénomination de la rue: chemin Bellevue 378.

15 janvier 1985

**Angélox Mode S.A.**, à Fribourg, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 2. 11. 1983, no 256, p. 3775). L'administrateur François Angélox a démissionné; sa signature est radiée. Christiane Angélox, de Corminboeuf, à Belfaux, a été nommée administratrice et secrétaire, avec signature collective à deux, avec le président ou le vice-président. Hélène Angélox, administratrice inscrite, signera désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

15 janvier 1985

**Sun Movies S.A.**, à Fribourg, produire, financer, etc. des films, etc. (FOSC du 22. 2. 1979, no 44, p. 576). L'administrateur Philippe von der Weid a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Monnet, d'Iséables, à Vevey, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

15 janvier 1985

**Charfimm S.A.**, à Fribourg, toutes opérations financières dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 16. 2. 1983, no 39, p. 548). La signature de l'administratrice Giovanna Modiano, décédée, est radiée. Pierre-André Béguin, de Rochefort, à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

15. Januar 1985

René Aebly, à Fribourg, commerce d'épicerie (FOSC du 1.7.1980, no 151, p. 2220). La raison est radice, les actifs et passifs ayant été repris par la société «René Aebly SA».

15. Januar 1985

Fireco S.A. Fiscalité, revision et conseils, à Fribourg (FOSC du 13.9.1984, no 214, p. 3280). Claude Vipret, de Wallenried, à Fribourg, a été nommé directeur, avec signature individuelle.

15. Januar 1985

Pritabelle S.A., à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 11.7.1984, no 159, p. 2498). Nouvelle adresse: rue des Epouses 134.

15. Januar 1985

Pantom Productions S.A., à Fribourg, production de films, etc. (FOSC du 14.1.1985, no 10, p. 143). Domicile légal: Grand-Places 16, c/o Me Pierre Burri.

15. Januar 1985

G. Lapp, Société à responsabilité limitée, à Fribourg, exploitation d'une pharmacie et droguerie (FOSC du 10.3.1980, no 58, p. 785). Wilhelmine Le Porquier de Vaux n'est plus associée ni gérante de la société; sa signature est radice. Sa part sociale de fr. 20 000 a été cédée à Luc Le Porquier de Vaux (gérant inscrit) qui devient seul associé et gérant unique, avec signature individuelle.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

15. Januar 1985

Martial Conus, à Romont. Le chef de la maison est Martial Conus, de Vuarmans, à Prez-vers-Siviriez. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Route d'Arruffens 2.

15. Januar 1985

Christophe Umiker, à Massonnens. Le chef de la maison est Christophe Umiker, de Thalheim AG, à Massonnens. Exploitation d'un commerce de ferraille, armatures.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

15. Januar 1985

BBT-Holding AG (BBT-Holding SA) (BBT-Holding Ltd), in Bösingen, Beteiligungen an Unternehmungen von Handel und Industrie aller Art, insbesondere an der Bohr- und Befestigungstechnik im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 261 vom 10.11.1981, S. 3535). Neuer Firmenname: B + B TEC Holding AG (B + B TEC Holding S.A.) (B + B TEC Holding Ltd). Die Statuten wurden am 11.1.1985 entsprechend geändert.

15. Januar 1985

BBT Bohr- + Befestigungstechnik AG (BBT Bohr- + Befestigungstechnik SA) (BBT Bohr- + Befestigungstechnik Ltd), in Bösingen (SHAB Nr. 250 vom 28.10.1981, S. 3376). Neuer Firmenname: B + B TEC Bohr- + Befestigungstechnik AG (B + B TEC Bohr- + Befestigungstechnik S.A.) (B + B TEC Bohr- + Befestigungstechnik Ltd). Die Statuten wurden am 11. Januar 1985 entsprechend geändert.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Büro Dorneck in Dornach

15. Januar 1985

Käser Handelsvertretung, in Dornach. Inhaber der Einzelfirma ist Alfred Käser, von Oeschbach, in Dornach. Handel mit Kaffeemaschinen, Kaffeemühlen sowie Einrichtungsgegenständen für das Gastgewerbe. Schlossweg 54.

##### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

Berichtigung

Escoffa Lilly Ruy, in Grenchen (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1985, S. 293). Die Firma heisst richtig: Escoffa Lilly Ryl.

##### Büro Kriegstetten in Solothurn

14. Januar 1985

Bluemeboutique Marlis Isch, in Luterbach. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marlis Isch-Zürflüh, von Rüttenen und Aetgikofen, in Rüttenen. Einzelunterschrift erteilt an Kurt Isch, von Rüttenen und Aetgikofen, in Rüttenen. Blumenbindelei und Verkauf von Topfpflanzen sowie von Geschenkartikeln in Glas, Keramik und Ton. Friedhofstrasse 22a.

15. Januar 1985

Kräuter und Heilpflanzen, Gärtnerei Bolliger, in Horriwil (SHAB Nr. 83 vom 10.4.1981, S. 1128). Die Firma wird geändert in: Heilpflanzen Bolliger. Neue Geschäftsnatur: Produktion von und den Verkauf von Heilpflanzen und Heilmitteln und Führung eines Laborbetriebes.

15. Januar 1985

Moos A.G., in Biberist, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 209 vom 9.9.1982, S. 2919). Fritz Moos, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Xaver Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Balsthal, und Hanspeter Mösli, von Hasle bei Burgdorf, in Lohn SO.

##### Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung

A. Frei & Häusermann, in Hägendorf (SHAB Nr. 17 vom 22.1.1985, S. 257). Die Firma dieser Kollektivgesellschaft heisst richtig: A. Frei & E. Häusermann.

15. Januar 1985

Atag Strassenbau AG (Atag Costruzioni stradali SA), Zweigniederlassung in Olten, Baslerstrasse 44 (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Errichtung der Zweigniederlassung: Beschluss der Generalversammlung vom 21.11.1984. Firma am Hauptsitz «Atag Strassenbau AG» («Atag Costruzioni stradali SA»). Eintragung im Handelsregister des Kantons Luzern: 31.12.1984 (letzte Publikation: SHAB Nr. 295 vom 17.12.1984, S. 4495). Zweck: Ausführung von Tief- und Strassenbauten, Belägen

in Asphaltbeton, Beton und Gussasphalt, von Spezialbelägen; Ausführung von Abdichtungen im Brücken-, Tunnel-, Hoch- und Tiefbau; Sanierung von Belägen und Brückenbauwerken; Herstellung und Verkauf von Baustoffen sowie technische Beratungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und Beteiligungen. Vertretung der Zweigniederlassung: Ferdinand Alois Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Küssnacht am Rigi, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Dr. Ernst Stadler, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Mitglied des VR und Direktor; Theresia Margeritha Tschümperlin-Goldi, von St. Gallen und Schwyz, in Küssnacht am Rigi, Mitglied des VR; Ernst Stahel, von Aarau, in Kriens, Direktor; Franz-Xaver Bisang, von Eschenbach LU, in Alikon, Gemeinde Sins; Hans-Joachim Huhn, von und in Luzern; Josef Lindegger, von Root, in Horw; Alexander Zogg, von Grabs, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi; alle mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien führen: Fredy Bertschi, von und in Aarau; Werner Fischer, von Dietikon und Zürich, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Rosmarie Schmöcker, von Ringgenberg BE, in Luzern, und Kurt Frey, von Malters und Sempach, in Rothenburg.

15. Januar 1985

Soziale Wohnbauaktion Olten, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 4.3.1976, S. 618). Xaver Winger, Vizepräsident; Eduard Müller, Sekretär und Kassier, und Ernst Heyer, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Marianne Frey-Ackermann, von Olten und Reigoldswil, in Olten, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsidentin der Verwaltung. Neue Mitglieder der Verwaltung: Rudolf Kurzo-Moll, Verwalter; Josef Kurzo-Wiederkehr, Kassier; Margarete Kurzo-Moll, Aktuarin, alle drei von Pfäfers, in Olten. Der Präsident oder die Vizepräsidentin führt Unterschrift zu zweien mit der Aktuarin, des Kassiers oder dem Verwalter.

15. Januar 1985

Remotec P. Schüpbach Ing. HTL/STV, in Däniken, Sondiermaschinen, insbesondere auf dem Gebiete der Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 277 vom 25.11.1980, S. 3852). Neu führen Prokura zu zweien: Anton Zaugg, von Trub, in Gretzenbach, und Claire Scherrer, von Moutier, in Obegösgen.

15. Januar 1985

Wyss Bodenbeläge AG, in Boningen, im Gsteigl 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10.1.1985. Zweck: Herstellung von Industrie- und Unterlagsböden. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage- und -übernahme: Betriebsmaschinen, Motorfahrzeuge und Werkzeuge gemäss näherer Bezeichnung im Vertrag vom 10.1.1985 zum Preise von Fr. 60 000, wovon Fr. 24 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Wyss, von Boningen, in Aarburg, Präsident, und Karl Wyss, von und in Boningen; sie führen Einzelunterschrift.

#### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

14. Januar 1985

Frau M. Käslin, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 230 vom 2.10.1979, S. 3119). Margrit Käslin, Inhaberin, wohnt nun in Basel.

14. Januar 1985

A. Zimmermann, in Basel, Linoleum usw. (SHAB Nr. 43 vom 21.2.1984, S. 625). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

14. Januar 1985

BTR Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 7.6.1983, S. 1952). Heinz Schweizer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Reinach BL.

14. Januar 1985

IDA-Immobilien AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4.10.1977, S. 3182). Über die aufgelöste Gesellschaft wurde am 19.12.1984 der Konkurs erkannt.

14. Januar 1985

GUV Gesellschaft für Unternehmens- & Vermögensberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 13.1.1984, S. 136). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roland Jenny, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Heinz Schweizer, von Hasle bei Burgdorf, in Reinach BL.

14. Januar 1985

Burckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 19.7.1984, S. 2596). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Oskar Tremp, von Schänis, in Münchwilen AG, und Roland Oberli, von Lützelflüh und Münchenstein, in Basel. Guido Doppler, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Zürich.

14. Januar 1985

Logis Suisse (Nordwestschweiz) SA Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in Basel (SHAB Nr. 243 vom 18.10.1983, S. 3587). Unterschrift Urs Andreas Zwimpfer, Geschäftsführer, erloschen.

14. Januar 1985

H. & M. Spillmann AG, in Basel, Unternehmungen des Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 208 vom 5.9.1980, S. 2948). Grundkapital von Fr. 100 000 nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 25 000 durch Verrechnung.

14. Januar 1985

Galbe, Gallus & Berchtold, in Basel, Kollektivgesellschaft, mechanische Entkalkung von Boilern usw. (SHAB Nr. 172 vom 26.7.1984, S. 2684). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Peter Berchtold. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter René Gallus. Firma nun: Galbe, Gallus.

14. Januar 1985

Balindex AG, in Basel, Informationsdienst für Wirtschaftsfragen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27.5.1981, S. 1717)

14. Januar 1985

Boliga SA, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1979, S. 1277)

14. Januar 1985

Geometal Exploration Company Ltd, in Basel, Erforschung von Erzkorkommen usw. (SHAB Nr. 213 vom 14.9.1982, S. 2968)

14. Januar 1985

Kuvax Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 276 vom 26.11.1982, S. 3796)

14. Januar 1985

La Pergola SA, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 44 vom 22.2.1980, S. 604)

14. Januar 1985

Le Jardin des Oliviers SA, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 44 vom 22.2.1980, S. 604)

14. Januar 1985

Palafina SA, in Basel, Durchführung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 214 vom 13.9.1979, S. 2936)

14. Januar 1985

Papkart Import & Export SA, in Basel, Papier usw. (SHAB Nr. 99 vom 29.4.1980, S. 1415)

14. Januar 1985

Tesco Handels AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 20.9.1983, S. 3264)

14. Januar 1985

Domizil nun: Freie Strasse 47, bei Bourcart-Treuhand AG.

14. Januar 1985

Verein Studentische Wohnvermittlung (WoVe), in Basel (SHAB Nr. 115 vom 18.5.1984, S. 1801). Unterschrift Urs Gygli, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ursula Ebner, von Basel, in Dornach, und Ursula M. Seiler, von Muttenz, in Basel, Vorstandsmitglieder.

14. Januar 1985

Petitjean & Soller, in Basel, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiet der Programmierung usw. (SHAB Nr. 161 vom 13.7.1984, S. 2525). Hanspeter Soller, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

14. Januar 1985

Hamberger Armaturen AG, in Riehen (SHAB Nr. 1 vom 4.1.1982, S. 5). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Zimmerli, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einzelunterschrift neu: Heidi Hamberger, Verwaltungsratsmitglied. Walter Hamberger, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun einzeln.

14. Januar 1985

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1984, S. 2741). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Leutwiler, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Renaud de la Genière. Einzelunterschrift als Präsident neu: Jean Godeaux, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Michel Camdessus, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und Dr. h. c. Pierre Languetin, von Ligerolle, in Zürich.

14. Januar 1985

Andrea Pelucchi Baunternehmung AG, in Basel (SHAB Nr. 87 vom 15.4.1980, S. 1216). Statutenänderung: 17.11.1984. Umwandlung der 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien.

14. Januar 1985

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1984, S. 3121). Prokura Friedrich Ohmberger erloschen. Gustav Gass, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

14. Januar 1985

Techdata AG Institut für Informationstechnik, Zweigniederlassung in Basel, in Basel, Malzgasse 30, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Bern. Firma am Hauptsitz: «Techdata AG Institut für Informationstechnik». Eintragung im Handelsregister Bern: 31.12.1970 (letzte Publikation: SHAB Nr. 226 vom 27.9.1984, S. 3443). Zweck: Leistung von Entwicklungs- und Forschungsarbeit und Erbringung von Dienstleistungen im Project Management und in der automatischen Datenverarbeitung auf den Gebieten der Organisation, Planung, Projektierung, Administration und Informationsverarbeitung, insbesondere im Bauwesen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Willy Emch, von Lütterswil, in Solothurn, Verwaltungsratspräsident; Fritz Berger, von Basel, in Bern, und Hans Beat Emch, von Lütterswil, in Arlesheim, beide Verwaltungsratsmitglieder, sowie Siegfert Witzmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten bei Bern, und Dr. Rudolf Dieterle, von Bottmingen, in Zeiningen, beide Geschäftsführer.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

15. Januar 1985

Jeanne Dannacher-Kempf, in Biel-Benken, Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 34 vom 10.2.1983, S. 477). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

15. Januar 1985

Chr. Lüthi, in Birsfelden, Spenglerei, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1982, S. 2895). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Übernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Einzelfirma «Werner Lüthi», in Birsfelden.

15. Januar 1985

Werner Lüthi, in Birsfelden, Schützenstrasse 20A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Lüthi, von Linden, in Birsfelden. Planung und Ausführung sanitärer Anlagen, Spenglerei, Kunststoffbedachungen. Übernahme der Aktiven und Passiven (ohne Liegenschaften) von der erloschenen Einzelfirma «Chr. Lüthi», in Birsfelden.

15. Januar 1985

Hugo Gfeller, in Bottmingen (SHAB Nr. 102 vom 2.5.1980, S. 1472). Domizil neu: Gustackerstrasse 8. Geschäftsnatur nun: Planung und Cheminéebau. Einzelunterschrift führt neu: Doris Gfeller, von Leuggen, in Bottmingen.

15. Januar 1985

Christ AG, in Aesch, Chemikalien und Rohstoffe, Aufbereitungsanlagen für Wasser usw. (SHAB Nr. 90 vom 16.4.1984, S. 1340). Christoph Schickanz, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor weiterhin zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Hess, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

15. Januar 1985

Heer AG, in Binningen, Verkaufsautomaten und Maschinen, Apparate und Einrichtungen für das Gastgewerbe und den Haushalt usw. (SHAB Nr. 92 vom 18.4.1984, S. 1381). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Anita Altherr-Heer und Thomas Heer; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Paul Horny, französischer Staatsangehöriger, in Bartenheim (F), und Urs Koller, von Horgen, in Ettingen. Marcel Heer-Moser, Verwaltungsratspräsident, nun in Binningen, zeichnet jetzt zu zweien. Prokura Kurt Moser erloschen.

15. Januar 1985

Ed. Zühlbin & Cie AG, Zweigniederlassung Birsfelden, in Birsfelden, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 256 vom 1.11.1984, S. 3880), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon, Verwaltungsratsmitglied.

15. Januar 1985

Jauslin & Solin AG, in Muttenz, sanitäre Installationen, Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 103 vom 7.5.1981, S. 1465). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Karl Mayer, von und in Riehen.

15. Januar 1985

Schafir & Mugglin Holding AG, in Liestal, Beteiligungen (SHAB Nr. 273 vom 24.11.1981, S. 3701). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: August Eisinger-Schafir; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Vera Beerli, von Zürich, Basel und Riehen, in Lieli, Gemeinde Oberwil AG.

15. Januar 1985

Basler Eisenmöbelfabrik AG vormals Theodor Breunlin & Cie, in Zuzgen (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1982, S. 41). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Hans Tschann-Breunlin; Unterschrift gelöscht. Unterschrift Gottfried Czeller, Vizedirektor, und Prokura Franz Häusermann-Eichenberger erloschen. Prokura zu zweien neu: Jacques Gysin-Messeri, von und in Läuflingen.

15. Januar 1985

Ingenieurbüro für Haustechnik, Werner Waldhauser, in Münchenstein, Hauptstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Waldhauser, von Basel, in Nuglar-St. Pantaleon. Betrieb eines Ingenieurbüros für Haustechnik.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

15. Januar 1985

Get Plantrade AG, in Schaffhausen, Winkelriedstrasse 1, bei Mannhart + Fehr Treuhand AG (Neueintragung), Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 11. Januar 1985. Zweck: Lizenzrechte an Transportsystemen zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern und zu übertragen; technische und organisatorische Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen; Grundstücke, Wertpapiere und andere Kapitalanlagen zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Inhaberschaften zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Alfred Fehr, von Schaffhausen, in Flurlingen.

15. Januar 1985

Modellbahnzubehör MZZ AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3897). Dr. Peter Ochsen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR mit Einzelunterschrift an: Otto Kreuzinger, von und in Winterthur.

15. Januar 1985

Logis Suisse (Nordostschweiz) SA, Wohnbaugesellschaft gesamt-schweizerischer Organisationen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983, S. 3488). Die Unterschrift von Urs Zwimpfer, Geschäftsführer, ist erloschen.

15. Januar 1985

A. Morgengeng, Maschinenbau, in Schaffhausen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1980, S. 1901). Diese Firma hat den Sitz nach Wilchingen, Mühlbach 453, in den Räumlichkeiten der Habützel AG, verlegt. Neue Firma und Geschäftsnatur: A. Morgengeng, Mechanische Werkstätte.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

15. Januar 1985

Steraton AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3620). An der Generalversammlung vom 14. Januar 1985 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Appenzel verlegt, und die ursprünglich vom 5. Juni 1973 datierenden Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck ist wie bisher: Handel mit Waren aller Art sowie Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 45 Inhaberschaften zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Manser, von und in Appenzel. Geschäftsadresse: Mettenstrasse 4, 9050 Appenzel.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

15. Januar 1985

Seebau AG, in St. Gallen, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3076). Das einzige Mitglied, Eugen Dittenbass, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das eingetragene Rechtsdomizil bei Eugen Dittenbass, Falkenstrasse 3, 9000 St. Gallen, ist aufgehoben.

15. Januar 1985

Pollux Reinigungsservice AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Gebäudereinigung, Bau-, Unterhalts- und Spezialreinigung sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren, Liegenschaften und Rechte erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Herbert Dietsche, von Oberriet SG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Thurgauerstrasse 6, 9400 Rorschach.

15. Januar 1985

Peloli AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3828). Neue Geschäftsadresse: Felsenstrasse 73, 9000 St. Gallen.

15. Januar 1985

Maschinen- und Apparatebau AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3845). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Boda Eugster, von Obereggen, in Wil SG.

15. Januar 1985

Oriana-Textil AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 251 vom 17. 10. 1983, S. 3701). Einzelprokura wurde erteilt an Egon Engler, von Stein AR, in Speicher.

15. Januar 1985

Bank in Gossau, in Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3604). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marco Canoni, von und in St. Gallen; Norbert Hug, von Zuzwil SG, in Niederwil bei Gossau, Gemeinde Oberbüren, und Paul Mauchle, von St. Gallen, in Gossau SG.

15. Januar 1985

Oscar Weber AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb von Warenhäusern usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 607). mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

15. Januar 1985

Emil Christ AG, in Thal, Fabrikation und Verkauf von Karton usw. (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 493). Dr. Remigius Barlöcher ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Christ jun., Mitglied des VR, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Joachim Robert, von Rorschach, in Thal.

15. Januar 1985

Rotofix System AG, Buchs SG, in Buchs, Bau und Verkauf von Woll-, Blas- und Schäummaschinen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3196). Guido Corazza, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Rolf Büchler, von Mogsberg, in Rehetobel.

15. Januar 1985

Büchler AG Isolierungen, in Berneck (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4549). Das Verwaltungsratsmitglied Guido Corazza ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

15. Januar 1985

Direct Team AG, bisher in Rheineck, Beratungsdienst für Werbung und Marktforschung usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1676). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lutzenberg (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1985, S. 106) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1985

Chemtrans Trading AG, bisher in St. Gallen, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4212). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Rehetobel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1985, S. 106) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1985

Räffiser-Dorfmetz Wieland & Rohrer, in Buchs. Markus Wieland, von Somvix, in Buchs SG, und Heinz Rohrer, von Buchs SG, in Haag, Gemeinde Senwald, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 2. 1985 ihren Anfang nimmt. Betrieb einer Metzgerei und Würsterei. Churerstrasse 124, 9470 Buchs.

15. Januar 1985

Benedikta Gantenbein, Praxis Cellan, in Sevelen, Institut für Prophylaxe und Gesundheit, Massagen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4362). Neue Geschäftsadresse: Gadretschweg 4, 9475 Sevelen.

15. Januar 1985

Gasthaus Rebstock Z. Meyer, in Rebstein (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Die Firmainhaberin führt nun den Namen Zita Keel-Frei und ist neu Bürgerin von Rebstein. Die Firma lautet nun: Gasthaus Rebstock Z. Keel.

15. Januar 1985

Styl Mode Ciro Caravà, in Schänis. Inhaber der Firma ist Ciro Caravà, italienischer Staatsangehöriger, in Uznach. Einzelunterschrift: Barbara Morger, von Eschenbach SG, in Schmerikon. Verkauf von Damen- und Herrenoberbekleidung sowie modischen Accessoires. Fuchswinkel 2, 8718 Schänis.

15. Januar 1985

R. Flückiger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Rosmarie Flückiger-Koller, von Rohrbach, in Speicher. Handel mit und Verkauf von Handarbeiten, Gobelins usw. Gallusstrasse 10, 9000 St. Gallen.

15. Januar 1985

Wahl Eximpo-Versand, in Gams, Import und Export von unbekleideten Filmen usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2089). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Januar 1985

Möbel Svoboda, in Jonschwil (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3381). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen in die Nachfolgefirma «Möbel Svoboda AG», in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil.

15. Januar 1985

Hirsberg Immobilien AG, in Gossau (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2340). An der Generalversammlung vom 15. Januar 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. Januar 1985

Bellaplast AG, in Altstätten, Kunststoffzeugnisse usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). An der Generalversammlung vom 14. Januar 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 2 100 000 auf Fr. 3 883 000 erhöht durch Ausgabe von 17 830 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 100. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 3 883 000, eingeteilt in 38 830 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Januar 1985 750 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2500 Namenaktien zu Fr. 100 der Albi-Plast AG, in Lütisburg, und 60 Namenaktien zu Fr. 1000 der Aseptia AG, Wil SG, in Wil, zum Gesamtpreis von Fr. 7 776 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

18 dicembre 1984

Società cooperativa di Consumo Roveredo (Grig.), in Roveredo (FUSC del 13. 12. 1977, n. 292, p. 3977). Con decisione dell'assemblea generale del 25. 3. 1983 la società ha modificato gli statuti. Nuova ragione sociale: Cooperativa di Consumo di Roveredo (GR). Nuovo scopo: Promuovere gli interessi economici e sociali dei soci come consumatori, fornendo merci e prestando servizi e valori culturali a condizioni vantaggiose anche per i consumatori in genere. Il consiglio d'amministrazione è composto di 9 membri al massimo. Gli altri punti non sono soggetti a pubblicazione. Antonio Righetti, presidente; Carlo Andreatta, vice-presidente, e Ugo Cattaneo, segretario; tutti dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono estinte. Plinio Toni, da e in San Vittore, già membro, è ora vice-presidente. Nuovi membri: Roberto Berri, da Vogorno, presidente, ed Eddy Ghirlanda, da Sonvico, segretario, ambedue in Roveredo GR. Il presidente, il vice-presidente e il segretario firmano collettivamente a due.

14. Januar 1985

Scalax AG, in Chur, Patente usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962). Peter Lendi, Präsident, und Carina Ekstrom, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Koch wohnt nun in Chur. Neues Domizil: c/o Ernst Koch, Hofstrasse 11, 7000 Chur.

14. Januar 1985

Coliton-System-Finanz AG, in Chur, (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1980, S. 1273). Die Revisa Treuhand AG ist nicht mehr Domizilträgerin. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Rechtsdomizil.

14. Januar 1985

Hoscha GmbH, in Davos, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1532). Öffentliche Urkunde vom 4. 1. 1985. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Hoscha GmbH, in Liquidation, durch die einzige Liquidatorin Curia Treuhand AG, in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Ernst Stettler ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7000 Chur.

14 gennaio 1985

Astrum Company S.A., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 1. 1975, n. 15, p. 150). Atto pubblico dell'8 gennaio 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Astrum Company S.A., in liquidazione, dal liquidatore unico Dott. Severo Antonini, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Severo Antonini, viale Carlo Cattaneo 3, 6901 Lugano.

14. Januar 1985

Heini Morell AG, in Trimmis, Arbeiten der Baubranche usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2336). Neues Domizil: Cholplatzweg, 7203 Trimmis.

14. Januar 1985

Trumpf Grisch AG, in Grösch, Herstellung und Vertrieb von Elektrowerkzeugen usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Eugen Herb, Staatsangehöriger der BRD, in Ditzingen (D). Neue Kollektivprokuren zu zweien: Dieter Knauer, von Ermtatingen, in Fideris, und Aldo Brändli, von Eschenbach SG, in Landquart, Gemeinde Igis.

14. Januar 1985

USEGO AG, Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4249). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Egerkingen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Hohener; seine Prokura ist erloschen.

14. Januar 1985

BBW Vermietungs- und Verwaltungsservice St. Moritz AG, in St. Moritz, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1192). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

14. Januar 1985

Cora Engineering Chur AG, in Chur, betriebswirtschaftliche und technische Beratung von industriellen Unternehmen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4249). Neue Kollektivprokura zu zweien: Dr. Christoph Klein, von Gadmen, in Zürich.

15. Januar 1985

Harwood Academic Publishers GmbH, in Chur, Autorenrechte usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 878). Statuten am 31. 12. 1984 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

15. Januar 1985

Safitex SA, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 7. 1981, n. 166, p. 2344). Atto pubblico del 10 gennaio 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Safitex SA, in liquidazione, dal liquidatore unico Luciano Righetti, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Banca del Gottardo, via Canova 8, 6900 Lugano.

15. Januar 1985

Bündner Woldecken-Fabrik AG, in Sils im Domleschg (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2177). Neue Einzelunterschrift führt Enka Gilli-Becker, von Sufers, in Pratal. Neue Kollektivprokura zu zweien: Mario Santacaterina, von Arvigo, in Tartar.

15. Januar 1985

Battaglia & Co., in Poschivao, Garage usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 387). Neue Einzelprokura: Edgardo Marchesi, von und in Poschivao.

15. Januar 1985

Battaglia & Co., Zweigniederlassung in Thuis. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Battaglia & Co.», in Poschivao, Betrieb einer Garage inkl. Reparaturwerkstatt und Autohandel, Ausführung von Trax-, Bagger- und Schneeräumungsarbeiten sowie Betrieb eines Kieswerkes und eines Landwirtschaftsbetriebes, eingetragen im Handelsregister des Kantons Graubünden (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 387), in Thuis eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Gian Luzzi Battaglia und Renzo Battaglia, beide von Poschivao und Scheid, in Poschivao. Einzelprokura: Edgardo Marchesi, von und in Poschivao. Kollektivprokura zu zweien: Walter Wiedmer, von Arni BE, in Furstenaubruck, Gemeinde Furstenua. Adresse: Palaweg, 7430 Thuis.

15. Januar 1985

Carl Mühlbauer junior, in St. Moritz Bad, Gemeinde St. Moritz, Malerei (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1926, S. 1530). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1985

à Porta & Florineth, in Ftan, Schreinerei und Zimmerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 338). Diese Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1984 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

15. Januar 1985

«Savamo», Société Anonyme pour Valeurs Mobilières et Industrielles, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1984, S. 2812). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 79) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1985

Pitsch Treuhand AG, in Davos (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1984, S. 1953). Statuten am 10. 1. 1985 revidiert. Neuer Firmenname: Pitsch Immobilien AG. Neuer Zweck: Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen.

15. Januar 1985

Custodia Treuhand AG, Zweigniederlassung in Davos. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Custodia Treuhand AG», mit Hauptsitz in Zug, welche am 10. 5. 1947 im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen wurde (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 61), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 27. 11. 1984 in Davos eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Durchführung von Aufträgen, die in den Tätigkeitsbereich einer Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft fallen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Für die Zweigniederlassung zeichnen kollektiv zu zweien: Dr. Erick Frey, von Zürich, in Geroldswil, Präsident, Dr. Edmund Fleischli, von Hohenrain, in St. Gallen, und Hanspeter Thiel, von Zollikon, in Widau AG, Verwaltungsräte. Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Pitsch, von Müstair, in Davos, Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Müller, von Löhningen, in Davos. Domizil: Talstrasse 37, 7270 Davos.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. Januar 1985

J. Sauter AG, in Sulgen, Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2422). An Eduard W. Kaufhold, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

14. Januar 1985

**Daprag Spielwaren AG**, in Eschenz (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4538). Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Ursula Hirsiger-Erne, von Pfaffnau, in Uesslingen, und Gabriela Knecht, von Bäretswil, in Uesslingen. Einzelprokura wurde erteilt an Ilse Dörrich in Dapra, deutsche Staatsangehörige, in Eschenz.

14. Januar 1985

**Callstock GmbH**, in Egnach, telefonische Vermittlung von Anbietern und Nachfragern von gebrauchten oder neuen Einzelartikeln (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1070). An der Generalversammlung vom 1. Dezember 1984 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: Callstock GmbH in Liq. Matthias Studer, Geschäftsführer und Geschäftsführer, wurde zum Liquidator ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Dieter Studer ist erloschen.

14. Januar 1985

**Leo Stehrenberger AG**, Zweigniederlassung in Frauenfeld, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4326), mit Hauptsitz in Wil SG. Neue Adresse: Akazienweg 8.

14. Januar 1985

**Raiffeisenkasse Hüttlingen-Felben**, in Hüttlingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). Die Unterschrift von Werner Dumelin, Verwalter, ist erloschen. Neuer Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Günthard, von Regensdorf, in Hüttlingen.

15. Januar 1985

**Zelwe Küchendesign AG**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Bereitstellung von und Handel mit Haushaltsküchen und -geräten sowie Produkten im Zusammenhang mit Innenausbau und Inneneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche selbst betreiben sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten oder veräußern, oder sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Ebnetter, von Appenzel, in Weinfelden. Adresse: Sonnenhofstrasse 19, 8500 Frauenfeld.

15. Januar 1985

**Amano AG**, in Berg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baumaterialien aller Art sowie Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wilhelms Ebnetter, von Appenzel, in Weinfelden. Adresse: Hauptstrasse 53, 8572 Berg.

15. Januar 1985

**Spedition AG Katak**, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von internationalen Transporten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist August Wagner, von Lampenberg, in Olten. Adresse: Konstanzerstrasse 1, 8280 Kreuzlingen.

15. Januar 1985

**Oscar Weber AG**, Zweigniederlassung in Arbon, Betrieb von Warenhäusern (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 608), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

15. Januar 1985

**Ingenieurbüro Roth und Schlaginhausen**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 222). Oskar Roth ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Rudolf Schlaginhausen unter der Firma Ingenieurbüro R. Schlaginhausen fortgesetzt.

15. Januar 1985

**Walter Baumgartner**, in Eschlikon, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Artikeln (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 170). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

15. Januar 1985

**Hans Bärtsch**, in Weinfelden. Firmainhaber ist Hans Bärtsch, von Saas, in Weinfelden. Betrieb des Restaurants Schwert, Wilerstrasse 8, 8570 Weinfelden.

15. Januar 1985

**Druck-Chemie Georg und Dengler AG**, in Altshausen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Produkten für die grafische und chemische Industrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Karl Dengler, deutscher Staatsangehöriger, in Herrenberg (D), als Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Peter Riniker, von Schinz nach Dorf und Aarau, in Zofingen, und Christoph Bucher, von Buttscholz, in Möhlin, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 3, 8373 Altshausen.

15. Januar 1985

**Zum Nomaden AG**, in Frauenfeld, Handel mit Teppichen, Textilien usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 490). Gemäss Urteil des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 5. Oktober 1984 über die Namensfeststellung heisst der vollständige Name des Einzelzeichnungsberechtigten Sayed Daud richtig: Sayed Daud Alem Yar.

15. Januar 1985

**Hangartner Treuhand AG Revisions- und Treuhandgesellschaft**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 626). An Urs Köhli, von Neuenegg, in Adliswil, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

15. Januar 1985

**Heinrich Kuhn «Monovac» Vacuumbeton**, in Sirnach. Firmainhaber ist Heinrich Kuhn, von Lindau und Sils im Engadin/Segl, in Sils-Baselgia. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Würmli, von Gommiswald, in Bubwil. Behandlung von Betonböden und Decken. Fischingerstrasse 66, 8370 Sirnach.

15. Januar 1985

**Arnold Teppiche**, in Frauenfeld, Verkauf von Orientteppichen (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2602). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Locarno

14. gennaio 1985

**Gommez, Guarnizioni Meccaniche, S.A.**, in Losone (FUSC del 16. 3. 1984, n. 64, p. 942). Nuovo recapito: via Rongia 3.

14. gennaio 1985

**Orell-Füssli, Pubblicità Esterna S.A.**, in Locarno (FUSC del 2. 11. 1984, n. 257, p. 3897). Ernst Feldmann, da Schwanden GL in Küsnacht ZH, è nominato vice-presidente, con firma individuale.

14. gennaio 1985

**Boldini Mario**, in Locarno, commercio di materiale e articoli d'ufficio (FUSC del 23. 3. 1979, n. 69, p. 925). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Breganzona (FUSC del 18. 12. 1984, n. 296, p. 4518).

14. gennaio 1985

**Carol Max**, in Tegna, lavori di sistemazione e manutenzione di giardini, ecc. (FUSC del 10. 9. 1964, n. 210, p. 2737). Questa ragione sociale è cancellata per cessione del commercio.

14. gennaio 1985

**Carol Peter**, in Tegna. Titolare è Peter Carol, da Zurigo in Tegna. Genere di commercio: lavori di sistemazione e manutenzione di giardini, fornitura di piante. Recapito: Ponte Brolla.

14. gennaio 1985

**Brusa Ede Maria**, in Gordola, negozio commestibili (FUSC del 8. 11. 1979, n. 262, p. 3538). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

## Ufficio di Lugano

15. gennaio 1985

**Verdevia S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 12. 1973, n. 283, p. 3205). In seguito al matrimonio l'amministratrice unica si chiama ora: Verena Mancarella, ora in Montagnola. Nuovo recapito: via Lavizzari 2A, c/o Fidercom S.A.

15. gennaio 1985

**Edilcesare S.A.**, in Lugano, lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 2. 10. 1980, n. 231, p. 3234). In scioglimento: 11. 1. 1985. Nuova ragione sociale: Edilcesare S.A. in liquidazione. Liquidatrice: F. In. Tra. - Financial and Investment Training S.A., in Cadempino. Le firme di Dott. Giacomo Ghezzi, presidente, e Rocco Induni, membro, sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Cadempino, c/o F. In. Tra. - Financial and Investment Training S.A.

15. gennaio 1985

**Ed. Züblin & Cie SA, succursale di Lugano**, costruzioni, ecc. (FUSC del 29. 11. 1984, n. 280, p. 4250). Società anonima con sede principale a Zurigo. Firma collettiva a due è stata conferita a Dott. Eugen Isler, da Zurigo in Zollikon, membro.

15. gennaio 1985

**Edificanti S.A.**, precedentemente a Muzzano, studio d'architettura, ecc. (FUSC del 23. 5. 1984, n. 119, p. 1879). Nuova sede: Agno, uffici propri. Statuto modificato: 14. 1. 1985.

15. gennaio 1985

**Edafid di Marco Bürge**, precedentemente a Massagno, elaborazione dati fiduciari, ecc. (FUSC del 18. 10. 1984, n. 244, p. 3702). Nuova sede: Pura, via Cantonale. Posta: Ponte Tresa.

15. gennaio 1985

**Sergio Luraschi**, in Magliaso, impianti sanitari, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Sergio Luraschi S.A.», in Magliaso.

15. gennaio 1985

**Sergio Luraschi S.A.**, in Magliaso, via Fiume (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 1. 1985. Scopo: la progettazione, l'allestimento, l'installazione, la manutenzione e le riparazioni di impianti sanitari e idraulici di riscaldamento, di termopompe, di piscine e di altri impianti connessi all'attività principale; la compra-vendita di apparecchi sanitari, elettrodomestici e simili; l'assunzione di partecipazioni in qualunque società; l'acquisto, la vendita, lo sviluppo, l'edificazione di proprietà immobiliari e l'amministrazione e la gestione di immobili. Capitale: fr. 96 000, diviso in 96 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Sergio Luraschi», in Magliaso, come al bilancio del 31. 12. 1984 annesso all'atto di fondazione e allo statuto, che presenta un attivo di fr. 111 943,90 (clienti, ecc.) e un passivo di fr. 15 046 (decredite, capitale, ecc.) ed un attivo netto di fr. 96 897,90 accettato dalla società per fr. 96 000, interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 5 membri: Sergio Luraschi, da Chiasso in Magliaso, presidente; Sylvia Luraschi nata Ciseri, da Chiasso in Magliaso, membro, e René Ciseri, da Ronco sopra Ascona in Colmar (F), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Sylvia Luraschi.

15. gennaio 1985

**Polydent S.A.**, precedentemente a Lugano, materiale odontotecnico, ecc. (FUSC del 12. 9. 1977, n. 213, p. 2961). Nuova sede: Tavernerio, uffici propri. Statuto modificato: 14. 1. 1985.

15. gennaio 1985

**Banca della Svizzera Italiana**, in Lugano, società anonima (FUSC del 4. 10. 1984, n. 232, p. 3537). Le firme di Leandro Ferrari e Dott. Maurizio Raymo, già condirettori; Paolo Del Bue, già vice-direttore, e la procura di Gian Giacomo Monigatti, sono estinte. Dott. Sanzio Pellanda, già condirettore, ora direttore; Guido Schuler, da Sattel in New York (USA), è stato nominato direttore, e Dott. Bruno Facchinetti, ora in Lugano, già vice-direttore, ora condirettore; tutti con firma collettiva a due per tutta l'impresa. Antonio Antognini, ora in Montagnola; Dott. Eugenio Brianti; Daniel Cornu, ora in Montagnola; Vincenzo Piantadosi; Diego Poltera, già procuratori, e Dott. Guido Petriani, di nazionalità italiana a Paradiso, sono vice-direttori, con firma collettiva a due per la sede principale. Procura collettiva a due per la sede principale è stata conferita a: Domingo Stern, di nazionalità argentina in Origlio; Daniel Boni, da e in Lugano; Bernardo Brunswiler, da Bettwies in Breganzona; Dott. Armando Ferraiuolo, di nazionalità italiana in Vezia, e Marisa Valentini, da e in Lugano.

15. gennaio 1985

**Newcom S.A.**, precedentemente a Paradiso, importazione ed esportazione, ecc. (FUSC del 22. 11. 1979, n. 274, p. 3690). Nuova sede: Sorengo, via Ponte Tresa 7. Statuto modificato: 28. 12. 1984. Carlo Bellora, già presidente; Paolo Merlo, già vice-presidente, e Romeo Astolfi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Federica Arnold nata Bellora, da Basilea in Viganello.

15. gennaio 1985

**Corfida S.A.**, in Lugano, amministrazioni e contabilità, ecc. (FUSC del 14. 10. 1980, n. 241, p. 3355). Gianpaolo Ciceri, amministratore delegato, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Mendrisio.

15. gennaio 1985

**Fulcro Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 6. 1984, n. 139, p. 2182). Aumento di capitale da fr. 600 000 a fr. 1 200 000 mediante l'emissione di 600 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 11. 1. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 1 200 000, diviso in 1200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

15. gennaio 1985

**Partecipazioni azionarie Industriali S.A.**, in Lugano (FUSC del 5. 1. 1984, n. 3, p. 33). Nuovi membri del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due sono: Ugo Sadis, da e in Lugano; Nadhmi Auchi, cittadino iracheno in Richmond, Surrey (GB); Paul Lenoir, di nazionalità belga in Lussemburgo. Dott. Fausto Ortelli, procuratore, è ora di nazionalità svizzera, da e in Viganello. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A.

15. gennaio 1985

**Luny Casting S.A.**, in Lugano, via Maderno 10, c/o Paolo Merlo (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 1. 1985. Scopo: la ricerca e sviluppo di procedimenti e soggetti fotografici per pubblicità e moda. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Merlo, da Russo in Lugano.

15. gennaio 1985

**Fint Enic S.A.**, in Lugano, via P. Lucchini 4, c/o Avv. Giancarlo Bordini. Indirizzo degli uffici a Caslano; via Stazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 1. 1985. Scopo: il finanziamento e il promouimento di attività industriali, specie nel campo metallurgico e la partecipazione a imprese finanziarie e metalmeccaniche. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Elsa Poli, da e in Caslano.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Agile

14. janvier 1985

**S. I. Samiter S.A.**, à Agile, opérations immobilières (FOSC du 4. 1. 1971, p. 4). La signature de l'administrateur Guy Borloz, décédé, est éteinte. Nouvel administrateur unique: Willy Joris, de Sallion, à Martigny, avec signature individuelle. Nouvelle adresse du siège et des bureaux: rue de la Gare 27, étude du notaire Louis Bianchi.

14. janvier 1985

**Société Immobilière Katingo**, précédemment à Genève (FOSC du 17. 3. 1981, p. 834). Statuts primitifs du 14. 1. 1961 modifiés le 10. 12. 1984. Siège transféré à Olignon. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Delacretaz, de Corbeyrier, à Villars, commune d'Ollon, président, et Francis Lädermann, de et à Genève, secrétaire, tous deux déjà inscrits et avec signature individuelle. Locaux: Villars, commune d'Ollon, c/o Philippe Delacretaz.

15. janvier 1985

**Cettou Alain**, à Agile, exploitation de la station-service Agip (FOSC du 17. 2. 1983, p. 563). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau de Lausanne

11. janvier 1985

**Cité Moderne S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 3. 1984, p. 825). Eric Thuner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Brunetto, de et à Pully.

11. janvier 1985

**Camandona S.A. succursale de Lausanne**, à Lausanne, entreprise de génie civil et bâtiment, (FOSC du 3. 1. 1975, p. 3), avec siège principal à Crissier. La procuration de Robert Spertini est éteinte.

11. janvier 1985

**S. Savoy**, à Lausanne, commerce de cours-cassettes visant au développement de la personnalité, tableaux et gravures (FOSC du 21. 5. 1979, p. 1654). Par décision du 19 juillet 1984, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 7 novembre 1984. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 1 ORC.

11. janvier 1985

**Albert Gonthier**, à Lausanne, décoration (FOSC du 3. 7. 1968, p. 1444). L'entreprise ayant transféré son siège à Lussy-sur-Morges (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4238), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

11. janvier 1985

**R. Crane**, à Pully, gérance de fortunes (FOSC du 18. 7. 1969, p. 1683). L'entreprise ayant transféré son siège à Olignon (FOSC du 8. 1. 1985, p. 64), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

11. janvier 1985

**«MBM» Monique Muller**, à Lausanne, constructions métalliques (FOSC du 7. 5. 1975, p. 1244). L'entreprise ayant transféré son siège à Froideville (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4594), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

11. janvier 1985

**R. Borgatta**, à Pully, entreprise générale d'électricité, téléphone, radio et télévision (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3788). Procuration collective à deux est conférée à Emile Hinoran, de Neuchâtel, à Pully.

11. janvier 1985

**C. Renold fils**, à Lausanne, installations électriques (FOSC du 3. 7. 1931, p. 1462). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

14. janvier 1985

**Préval S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 11. 1965, p. 3696). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 7, Frédy Cardinaux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Willy Brauchli, de Lausanne, à Pully.

14 janvier 1985

Métro Lausanne-Ouchy S.A., à Lausanne, avenue Jean-Jacques-Mercier 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 décembre 1984. But: exploitation des réseaux des chemins de fer et des ascenseurs Lausanne-Ouchy et Lausanne-Gare; exploitation d'autres lignes de chemins de fer secondaires et de tous autres moyens de transports voyageurs et marchandises; exploitation d'installations, d'établissements et de services de transports voyageurs et marchandises en relation avec le réseau des chemins de fer Lausanne-Ouchy et Lausanne-Gare. Reprise de biens: matériel d'exploitation et immeubles sis à Lausanne pour fr. 8 108 622. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration, de 3 à 5 membres: Paul-René Martin, de et à Lausanne, président; Maurice Meyland, du Lieu, à Lausanne, et Jean-Daniel Cruchaud, de Fontaines-sur-Grandson, à Lausanne; tous avec signature collective à deux.

14 janvier 1985

Manufacture de trousseaux Georgette Béguin, à Lausanne (FOSC du 4. 4. 1984, p. 1194). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 janvier 1985

Jadis antiquités, Louis Deillon & fils, à Lausanne, rue Beau-Séjour 9-11. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1985. Associés: Louis Deillon, de La Joux, à Chavannes-près-Remens, et Daniel Deillon, de La Joux FR, au Mont-sur-Lausanne. Commerce d'antiquités.

14 janvier 1985

Aldrey électronique, C. Imhof, à Prilly (FOSC du 19. 9. 1984, p. 3352). L'entreprise ayant transféré son siège à La Tour-de-Peilz (FOSC du 8. 1. 1985, p. 65), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

14 janvier 1985

Quisnana S.A., à Lausanne, promotion commerciale (FOSC du 11. 9. 1972, p. 2385). La société ayant transféré son siège à Savigny (FOSC du 29. 4. 1982, p. 1346), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

14 janvier 1985

Société Immobilière Pré du Marché No 28 S, à Lausanne (FOSC du 3. 3. 1970, p. 478). L'associé Robert Aufder Maur n'est plus gérant; sa signature est radiée. Par décision du 6 décembre 1984, la Justice de paix du cercle de Lausanne a désigné Albert Ducret, de Chardonne, à Lausanne, en qualité de curateur de la société.

14 janvier 1985

Meubles Jet S.A., à Crissier, commerce de mobilier (FOSC du 1. 3. 1984, p. 747). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 13 décembre 1984.

15 janvier 1985

AMFA S.A. achat et vente de matériel et de fournitures pour l'alimentation, à Lausanne, avenue de Rumine 37, chez Fides Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts: 13 décembre 1984. But: commerce et commercialisation de matières premières, produits finis, installations et matériel industriels ou artisanaux, touchant au domaine alimentaire, spécialement à la boulangerie; recherche, étude de marchés, assistance technique, conseils et organisation dans le secteur de la promotion et du commerce de matières premières, produits finis, installations et matériel industriels ou artisanaux touchant au domaine alimentaire, spécialement à la boulangerie. Capital entièrement libéré: fr. 51 000, divisé en 51 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Armand Collin, de Belgique, à Seraing (B), président; Claudine Voyame, de Bassecour, à Lausanne, et Aldo Turatti, d'Epalinges, à Lutry. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Francis Desmoor, de Belgique, à Tolocheaz, ce dernier ne signant toutefois pas avec Armand Collin.

Bureau de Nyon

15 janvier 1985

La Villa des Fontaines S.A., à Gingins, affaires immobilières (FOSC du 5. 1. 1983, p. 35). Madeleine Wiedmer, administratrice, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature individuelle: John H. Metzger, de Genève, à Coligny.

15 janvier 1985

Amax, Maurus J. Schleiss, à Gland (FOSC du 8. 9. 1982, p. 2912). Nouveau but: étude, vente, installation et service d'entretien de panneaux solaires photovoltaïques et thermiques, ainsi que d'appareils électriques et électroniques.

15 janvier 1985

Camandona S.A., succursale de Gland, à Gland, entreprise de génie civil et du bâtiment (FOSC du 13. 12. 1977, p. 3978). La signature de Robert Spértni est radiée.

15 janvier 1985

Constrotal S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7. 2. 1984, p. 444). Siège social transféré à Nyon, rue de la Gare 45. But: favoriser le développement de pays du tiers-monde par la participation à l'apport de technologie et de savoir-faire en provenance de pays industrialisés, en particulier de Suisse et de Scandinavie. Statuts originaux du 10 janvier 1984, modifiés le 13 décembre 1984. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Président avec signature individuelle: Helmer Grann, du Danemark, à Chavannes-de-Bogis. Signature collective à deux: Jean-Daniel Poncet, de Genève, à Corsier GE, secrétaire, et Jean-Claude Perroud, d'Attalens, à Borex.

15 janvier 1985

AC Cube SA, à Chavannes-de-Bogis, nouvelle société anonyme, selon statuts du 26 décembre 1984. But: services dans les domaines de l'informatique, de la téléinformatique et de la télématique, services de conseil, formation et marketing, services de support de la vente et du marketing des produits pour l'informatique et la téléinformatique, notamment l'assistance technique et la documentation. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de 40%. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Barbara Buaicu, de Genève, à Chavannes-de-Bogis.

15 janvier 1985

Haemonetics S.A., à Nyon, commercialisation de produits médicaux (FOSC du 15. 12. 1981, p. 3934). Eliane Dick, administratrice, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Heinrich Baumann, d'Attelwil, à Trélex. Georges Girardin, administrateur, est maintenant domicilié à Planles-Ouates.

15 janvier 1985

Reymond S.A., à Nyon, entreprise du bâtiment et travaux publics, société anonyme (FOSC du 26. 6. 1984, p. 2296). Marc Broitgan, secrétaire, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Chappuis, membre, devient secrétaire, toujours avec signature collective à deux. Jean-Jacques Lederer, président, est domicilié maintenant à Chêne-Bougeries.

15 janvier 1985

Hommel Aktiengesellschaft (Hommel Société Anonyme), précédemment à Dillswil, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2121). Nouvelle raison sociale avec siège transféré à Prangins, route de l'Eraz, chez Zyma S.A.: Hommel S.A. (Hommel A.G.) (Hommel Co Ltd). Statuts originaux: 6. 3. 1908 modifiés en conséquence le 18. 12. 1984. Fabrication et vente de tous produits chimiques et pharmaceutiques, et affaires immobilières. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Heinrich Hug, de Bâle, à Prangins, président, et Hans-Rudolf Kurer, de Berneck, à Nyon, administrateur, signent collectivement à deux. Fondés de procuration avec signature collective à deux: Jürg Zindel, de Zurich, à Küssnacht ZH; Jean Heusser, de Russikon, à Langnau am Albis, directeur, et Alexandre Bossart, de Nebikon, à Pully, directeur, avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

15 janvier 1985

Vertical, B. Pulver, à Montreux, niveaux pour la construction et autres usages (FOSC du 12. 4. 1984, p. 1295). Radié par suite de cessation d'activité.

15 janvier 1985

Polap, H. Flückiger, précédemment à Noville, représentation et fournitures de pompes à haute pression pour entretien de canalisations, serrurerie et tôle, articles en polyester et toutes autres fournitures (FOSC du 4. 9. 1974, p. 2408). Siège et domicile du titulaire Henri Flückiger, de Huttwil, transférés à Montreux. Rue Gambetta 53, à Clarens.

15 janvier 1985

Effesi S.A., à Montreux, commerce de vins et produits alimentaires (FOSC du 12. 9. 1983, p. 3174). L'administrateur Jean-Pierre Loeffel, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

15 janvier 1985

Julien Perrier traducteur, à Vevey. Titulaire: Julien Perrier, de et à Vevey. Tous travaux de traduction de l'allemand et de l'anglais vers le français. Place de l'Ancien Port 6.

15 janvier 1985

Roland Brandenburger, à Montreux. Titulaire: Roland Brandenburger, de Massagno, à Montreux. Commerce de purificateurs d'eau et d'autres articles. Chemin de l'Oche-Thorens 14, à Clarens.

15 janvier 1985

Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC du 11. 1. 1984, p. 110), société coopérative avec siège à Berne. Procuration collective à deux, pour la succursale, ainsi que pour les bureaux de Vevey, est conférée à Philippe de Graffenried, de Berne, à La Tour-de-Peilz. Nouveaux domiciles de signataires inscrits: Rolf Beeler, à Muri bei Bern; Maurice Vadi, à Blonay, et Henri Othenin-Girard, à Saint-Léger-La Châzeau.

15 janvier 1985

Ahren Dental Consult & Co, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif, articles dentaires (FOSC du 23. 12. 1983, p. 4390). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Thalwil (FOSC du 8. 1. 1985, p. 57).

15 janvier 1985

Club International de la Jeunesse, à Montreux, association, organisation de jeunesse à but éducatif et pédagogique (FOSC du 28. 4. 1975, p. 1123). Le président Karl Gadelmann, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Bernard Gademann, jusqu'ici secrétaire, est maintenant président, avec signature individuelle.

15 janvier 1985

Marilyn Couture Création S.A. en liquidation, à Vevey, société anonyme dissoute (FOSC du 14. 11. 1983, p. 3918). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

15 janvier 1985

Art et décors A. Leuba, à Vevey, tapissier-décorateur (FOSC du 14. 11. 1962, p. 3286). Nouvelle adresse: rue du Léman 12. Le titulaire est maintenant domicilié à Vevey.

15 janvier 1985

Drouth S.A., à Veytaux, transports internationaux (FOSC du 17. 9. 1979, p. 2974). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Villeneuve VD (FOSC du 28. 12. 1984, p. 4611).

15 janvier 1985

Vauthey-Lift S.A., à Chardonne, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1973, p. 959). Inscription radiée d'office par suite de transfert du siège à Chexbres (FOSC du 9. 1. 1985, p. 83).

15 janvier 1985

Calogero Lo Gatto, à Montreux, menuisier-poseur (FOSC du 30. 5. 1984, p. 1975). Radié par suite de la non-obligation d'être inscrit (art. 54 ORO).

Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 janvier 1985

Service Data, Françoise Hugly, à Cheseaux-Noréaz, Pré Vulliemlin 5. Titulaire: Françoise Hugly, de France, à Cheseaux-Noréaz. Gestion informatique, conseils aux entreprises en matière de gestion informatique.

15 janvier 1985

Maison du Bailli S.A., à Yverdon-les-Bains, affaires immobilières (FOSC du 4. 1. 1974, p. 17). Dissolution du 14 janvier 1985. Liquidation opérée sous la raison sociale: Maison du Bailli S.A. en liquidation, par Fernand Pfefferlé, de Sion, à Lausanne, liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chez F. Pfefferlé et Ph. Sulmont S.A., fiduciaire et gérance, Lausanne, avenue Beau-Séjour 28. Janine Chaouat n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

14. Januar 1985

Schweizerische Mobilier-Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Brig, Adolf Burgener, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 279). Infolge Todes des Inhabers wird diese Firma gelöscht.

14. Januar 1985

Konsumgenossenschaft Stalden, in Stalden (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1196). Albin Willisch, Präsident; Josef Summermatter, Vizepräsident; und Gottlieb Furrer, Aktuar, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Gerhard Bertholjot, von und in Stalden, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Präsident des VR. Neu ist in den VR gewählt worden: Felix Burgener, von Eisten, Vizepräsident, und Konrad Abgotz, von Staldenried, Aktuar, beide in Stalden. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

14. Januar 1985

Meichtry & Tenü AG, in Guttet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 1. 1985. Zweck: Betrieb einer Schreinerwerkstätte; Zimmerei und Möbelhandel. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von den Herren Herbert Meichtry und Armin Tenü, beide in Guttannen, gemäss Inventarliste vom 7. 1. 1985 Holzvorräte und Werkzeuge zum Preise von Fr. 75 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Herbert Meichtry, von Guttet, Präsident, und Armin Tenü, von Salgesch, Aktuar, beide in Guttet. Der Präsident führt Einzelunterschrift und der Aktuar Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

15. Januar 1985

Sonja In-Albon, Restaurant Eggerbergerstübli, in Eggerberg (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1783). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Januar 1985

Bauberatung Ambord, in Susten, Gemeinde Leuk. Inhaber der Firma ist Lothar Ambord-Ritz, von Grogelins, in Brig-Glis. Bauberatung; Handel mit und Beratung bei Küchen-, Arztpraxis- und Badezimmer-einrichtungen. Kantonsstrasse, 3952 Susten.

15. Januar 1985

Bruno Summermatter, Treuhandbureau, in Visp, in Konkurs (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 742). Das Konkursverfahren ist geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HReg V gelöscht.

Bureau de St-Maurice

15 janvier 1985

Wilmat SA en liquidation, à Bourg-St-Pierre, placements (FOSC du 17. 10. 1983, p. 3574). Radiation après clôture de la liquidation.

15 janvier 1985

Infred SA en liquidation, à Bourg-St-Pierre, placements (FOSC du 17. 10. 1983, p. 3574). Radiation après clôture de la liquidation.

15 janvier 1985

Mettin SA en liquidation, à Bourg-St-Pierre, placements (FOSC du 17. 10. 1983, p. 3574). Radiation après clôture de la liquidation.

15 janvier 1985

Gérald Jordan fiduciaire, à Martigny. Titulaire: Gérald Jordan, de et à Collonges. Exploitation d'un bureau fiduciaire et toutes activités s'y rapportant. Avenue de la Gare 24.

15 janvier 1985

Georges et Jean-Bernard Fellay, à Fully, boulangerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 27. 6. 1980, p. 2190). L'associé Georges Fellay s'est retiré de la société. Elle est dissoute et radiée. Jean-Bernard Fellay continue seul les affaires (art. 579 CO) sous la raison individuelle: Jean-Bernard Fellay.

Bureau de Sion

11 janvier 1985

Stadesa S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 15 décembre 1985. But: le conseil d'entreprise dans sa totalité, la vente de solutions informatiques tant du point de vue concept que matériel et logiciel, la vente de solutions bureautiques et péri-informatiques. La société peut participer à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but social. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Augustin Deshusses, de et à Carouge, président; Philippe Steinemann, de Höfen, à Marin-Epagner, secrétaire, et Adel Samer, de France, à Ambilly (F). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal: c/o Me Jean-Charles Haenni, rue de la Dent-Blanche 8, 1950 Sion.

11 janvier 1985

Kuchler-Pellet S.A. «Galeries du Midi», à Sion, commerce en gros et en détail de marchandises de tous genres (FOSC du 16. 2. 1982, no 38, p. 511). Bernard Girardin, du Bémont, et Freddy Savioz, de Grimisuat, à Sion, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ils engagent la société par leur signature collective à deux avec le président.

15 janvier 1985

Eric Wirth, à Flanthey, commune de Lens, import, export (FOSC du 30. 5. 1978, no 123, p. 1698). Par jugement du Tribunal cantonal du 3. 12. 1984, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

15 janvier 1985

Thermomat-Protection de construction S.A., succursale de Sion (FOSC du 25. 7. 1984, no 171, p. 2675), avec siège principal à St-Gall. La signature de Jean-Jacques Lichtenstern, directeur, est radiée. Brigitte Barth, inscrite, a été nommée directrice de la succursale, avec signature individuelle.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 janvier 1985

Bracelets Union G. Rais & Fils SA, précédemment à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 6. 3. 1981, no 53, p. 719). Nouveau siège: Peseux, rue de Neuchâtel 34. Statuts originaux du 17 février 1981 modifiés en conséquence le 21 décembre 1984.

14 janvier 1985

K. Holding, précédemment à Zoug, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1980, no 189, p. 2734). Nouveau siège: Colombier, Les Bolets. Statuts originaux du 18 juin 1980 modifiés en conséquence le 10 décembre 1984. But: l'acquisition et la gérance permanente de participations à d'autres entreprises, ainsi que le soutien et l'appui des entreprises auxquelles elle participe. La société a également pour but de s'engager dans toutes opérations financières et commerciales en relation avec le but de la société selon la disposition précédente. Capital: fr. 499 000, entièrement libéré, divisé en 499 actions de fr. 1000 nominatives. A la constitution, apports en nature: actions diverses pour fr. 499 000. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé, télégramme ou télex. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Kriesi, de Rafz et Erlebenbach ZH, à Zurich, président, et Hanspeter Detsch, de et à Zurich, administrateur; tous deux avec signature collective à deux (tous deux déjà inscrits).

14 janvier 1985

Ferdinand Kohler, à Rochefort. Chef de la maison: Ferdinand Robert Kohler, de Seehof, à Rochefort. Exploitation d'un magasin d'alimentation à l'enseigne «Chez Ferdinand».

## Bureau de Neuchâtel

15 janvier 1985

EGCS, *Entreprise générale construction service S.A.*, à Neuchâtel (FOSC du 24. 12. 1982, no 300, p. 4115). Roland Henri Honsberger, d'Eggwil, à Saint-Blaise, est fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

15 janvier 1985

Jacotra S.A., à Neuchâtel, commerce d'articles de sport, participation et financement d'entreprises, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, no 159, p. 2423). Jean-Marc Vuithier est domicilié à Colombier NE.

15 janvier 1985

Rucanor S.A., à Neuchâtel, commerce, distribution, entretien d'articles et vêtements de sport, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, no 159, p. 2423). Jean-Marc Vuithier est domicilié à Colombier NE.

15 janvier 1985

F. Thorens S.A., à Saint-Blaise, rue du Temple 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 1. 1985. But: la gérance, le courtage et l'expertise de biens mobiliers et immobiliers, le conseil en matière juridique et fiscale, les mandats fiduciaires, la comptabilité, la liquidation de successions, la création, l'administration et le transfert de sociétés et d'une manière générale, toutes transactions immobilières et commerciales. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens: les actifs de fr. 974 519.76 et les passifs de fr. 974 519.76 de l'étude Jean-Jacques Thorens, à Saint-Blaise, selon bilan au 30. 4. 1984. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Georges Thorens, de Saint-Blaise et Concise, à Saint-Blaise, administrateur unique, avec signature individuelle. Jean-Jacques Storfer, de Neuchâtel et Siblingen, à Saint-Blaise, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

15 janvier 1985

H. Matile S.A., à Neuchâtel, avenue Dubois 15. Nouvelle société anonyme. Statuts des 22. 12. 1984 et 11. 1. 1985. But: l'exploitation d'un commerce de bétail et import-export de tous produits carnés alimentaires; opérations financières, mobilières et immobilières se rapportant au bétail. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: la société reprendra de la maison Henri Matile, à Neuchâtel, l'actif et le passif, selon bilan au 31. 12. 1984, pour un montant net maximum de fr. 200 000. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri François Matile, de La Sagne, à Neuchâtel, est administrateur unique, avec signature individuelle.

15 janvier 1985

Danielle Magnin, à Neuchâtel, rue des Fausses-Brayes 19. Titulaire: Danielle Magnin, de Neuchâtel, à Belfaux. Exploitation d'un café-bar à l'enseigne «Taverne de la Tour».

## Genève - Genf - Ginevra

14 janvier 1985

SI Aire-Cerle, à Vernier, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1983, p. 3367). Monique Umbricht n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Steimer, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

14 janvier 1985

Albilad-Snas SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 9. 12. 1983, p. 4214). Henri-Paul Brechbühl (décédé) et Prince Mohamed Bin Fahd Bin Abdulaziz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Prince Saud Bin Naif Bin Abdulaziz et Andreas Zürcher ont été nommés respectivement président et vice-président du conseil d'administration; ils continuent à signer individuellement.

14 janvier 1985

Arthur Andersen & Co, Société Coopérative, à Genève (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4083). Signature individuelle a été conférée à Guy Barber, de France, à Genève.

14 janvier 1985

Avinus SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). L'administrateur Werner Plüss est maintenant domicilié à Genève.

14 janvier 1985

Ayusa SA, à Genève, administration et gestion de sociétés, etc. (FOSC du 24. 5. 1983, p. 1764). Mehmet Aykut Oncel, Jürg Kuster et Max Guntern ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alexandre Kneubühler, de Bleichenbach, à La Tour-de-Peilz, est administrateur unique, avec signature individuelle.

14 janvier 1985

Banque Morgan Grenfell en Suisse SA, à Genève (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1906). Signature individuelle a été conférée à Gordon Matthew, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur adjoint.

14 janvier 1985

Banque Pariante, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 1. 1985, p. 296). Procuration collective à deux a été conférée à Edith Safran, de et à Genève.

14 janvier 1985

Cederroth International SA, à Genève, achat, vente et représentation de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16. 7. 1984, p. 2552). Procuration collective à deux a été conférée à: Rolf Buser, de Gelterkinden, à Gingins, et Christian Brack, d'Effingen, à Collonge-Bellerive.

14 janvier 1985

SI Chêne Bel-Air, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2367). Christopher Leuthold n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Werner Plüss est maintenant domicilié à Genève.

14 janvier 1985

Comptoir Hypothécaire et Industriel SA, à Genève (FOSC du 24. 2. 1983, p. 648). Jérôme Tissières n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alex-J. Good, de Flums, à Zurich, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

14 janvier 1985

Société Anonyme Coutance-Grenus, à Genève, exploitation de tout commerce, etc. (FOSC du 15. 2. 1982, p. 493). Hans-Peter Bickel, Walter Fischer et Heiner Pliher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Peter Applanalp, sont radiés. Administration: Jean Broillet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; André Poletti, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Benoît Pizzer et Henry Senger, d'Iselwald, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Broillet et Cie.

14 janvier 1985

Société Anonyme d'Etudes et de Construction, à Coligny (FOSC du 24. 1. 1977, p. 244). Louise Rufener (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Guy Rufener, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

14 janvier 1985

Fidaudit SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 27. 2. 1984, p. 705). La procuration de Pierre Schild est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Walter Stapfer, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Emmanuel Vernet, de et à Genève.

14 janvier 1985

GBB Machines de bureau SA, à Meyrin (FOSC du 1. 12. 1983, p. 4126). Les pouvoirs de Bernard Bonnamour sont radiés.

14 janvier 1985

Haute Sécurité Vidéo HSV SA, à Genève (FOSC du 22. 11. 1984, p. 4163). Nouvelle adresse: carrefour de Rive 1, chez Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève.

14 janvier 1985

Orpierre SA, à Genève, location, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 25. 5. 1984, p. 1907). Adresse: rue de la Rôtisserie 2, chez Favre & Tavelli, avocats.

14 janvier 1985

Société Immobilière Simplon-Mont-Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 9. 1984, p. 3211). L'administrateur Werner Plüss est maintenant domicilié à Genève.

14 janvier 1985

Société Générale pour l'Industrie (SGI) - Ingénieurs-Conseils, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1984, p. 2464). L'administrateur Orestis Yakas a été nommé en outre vice-président et délégué; il continue à signer individuellement. La procuration de Denis Prout et Hermann Barbaglini est radiée.

14 janvier 1985

Sodeco-Saia SA, à Genève, fabrication et vente d'appareils rentrant dans le domaine des industries électrotechniques, etc. (FOSC du 13. 8. 1984, p. 2903). Gerhard Bohner est maintenant originaire de Nyon et Joseph Benchanan de Genève. Michel Monnard est maintenant domicilié à Bernex, Ernest Zeder à Genthod, François Mermod à Crans-près-Céligny, Wilhelm Knüßli à Genève et Michel Berseth à Morges.

14 janvier 1985

SI Le Tulipier, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1981, p. 3622). Ulrich Hilfiker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Plüss, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

14 janvier 1985

Transoil Brokers SA, à Genève, courtage de contrats d'affrètement de pétroliers, etc. (FOSC du 8. 6. 1984, p. 2082). Giuseppe Labate, directeur, signe désormais individuellement.

14 janvier 1985

Trembley et Burgermeister SA, à Carouge, tous produits agricoles, etc. (FOSC du 8. 3. 1984, p. 839). L'administrateur Gilbert Friedli est maintenant domicilié à Gingins.

14 janvier 1985

Société Immobilière Verlae SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1984, p. 2411). L'administrateur Werner Plüss est maintenant domicilié à Genève.

14 janvier 1985

Société Immobilière du Boulevard Carl Vogt, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1985, p. 84). L'administrateur Werner Plüss est maintenant domicilié à Genève.

14 janvier 1985

Bacaré SA, à Genève, exploitation et gérance de bars (FOSC du 24. 1. 1984, p. 272). La société n'exploite plus le café-bar à l'enseigne «L'Eperon», rue des Chaudronniers 8.

14 janvier 1985

Baud et Pequinot, à Genève, rue des Chaudronniers 8. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. Associés: John Baud, de Villaz-Saint-Pierre, à Genève, et Refka Pequinot, de Goumois, à Lancy; lesquels signent collectivement à deux. Café-bar à l'enseigne «L'Eperon».

14 janvier 1985

M. et Mme Bey, à Sattigny, route du Mandement 173. Société en nom collectif qui a commencé le 15. 10. 1984. Associés: Jean-Claude Bey, de France, et Germaine Bey, de Mollens VS, tous deux à Sattigny; lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Soleil».

14 janvier 1985

Bordier et Co, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 24. 2. 1984, p. 679). Jan-Pierre Chambon, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, et François Kössler, nommé sous-directeur, continuent à signer, par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Eric Duvanel, de Genève, à Lancy.

14 janvier 1985

Imprimerie Georges Chapuis, à Genève (FOSC du 18. 12. 1984, p. 4520). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

14 janvier 1985

Chapuis et Gertsch, à Genève, rue du Stand 17. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. Associés: Claire Chapuis, de Genève, à Meyrin, et Christine Gertsch, de Lauterbrunnen, à Genève. Atelier de photographie.

14 janvier 1985

ABC Business Consult, D. G. Clarke, à Genève, consultations en matières d'affaires économiques, etc. (FOSC du 29. 11. 1982, p. 3819). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1985

BMC Télé-Dépannage, Christin et Mirault, à Chêne-Bougeries, dépannage et commerce d'appareils de radio, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 9. 1983, p. 3303). La société n'exploite plus le second magasin de vente, à Genève, rue du Grand-Pré 55.

14 janvier 1985

Françoise Court, à Genève, rue du Vélodrome 6. Chef de la maison: Françoise Court, de et à Genève. Débit de tabacs; vente de journaux.

14 janvier 1985

Bureau d'architecture P. Engel, à Genève (FOSC du 17. 10. 1984, p. 3691). L'adresse est: quai Charles-Page 45 (et non 15).

14 janvier 1985

Bernard Olivet, à Chêne-Bourg, tous travaux d'entretien et de rénovation de bâtiments (FOSC du 16. 6. 1981, p. 1927). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1985

Kurt Singer, à Mont-sur-Lausanne (FOSC du 7. 1. 1982, p. 44). Nouveau siège: Genève, chemin de la Chevillarde 40. Chef de la maison: Kurt Singer, de Salmisach, maintenant domicilié à Coligny. Objet actuel: représentation de produits industriels.

14 janvier 1985

Syrtaki Tours, Claude Stylianoudis, à Genève, rue Ferdinand-Hodler 23. Chef de la maison: Claude Stylianoudis, de Grèce, à Genève. Agence de voyages.

14 janvier 1985

Swahn et Cramer, à Genève, toutes opérations et transactions immobilières, etc., société en nom collectif (FOSC du 11. 11. 1975, p. 3004). François Cramer n'est plus associé. Nouvel associé: Roland Cramer, de Genève, à Vandœuvre, avec signature collective à deux.

14 janvier 1985

Tellenbach et Cie, à Genève, rue du Lac 10. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985. Associés: Mary Josée Tellenbach, d'Oberthal, et Charles Enning, de Marnand, tous deux à Genève. Entreprise de transport de choses.

14 janvier 1985

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale à Genève (FOSC du 9. 7. 1984, p. 2464). L'entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Bernard Janner sont radiés.

14 janvier 1985

Banque Commerciale SA, en liquidation concordataire, à Genève. Le Tribunal fédéral ayant été saisi d'un recours contre l'arrêt de la Cour de justice du 14. 11. 1984 homologuant le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers, l'inscription opérée le 14. 1. 1984 (FOSC du 4. 1. 1985, p. 25) est annulée. Par conséquent, et jusqu'à droit connu sur ce recours, la raison sociale redevient: Banque Commerciale SA, en liquidation.

14 janvier 1985

Boule SA, à Genève, création, diffusion, importation et exportation de tous livres (FOSC du 7. 1. 1985, p. 49). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

14 janvier 1985

Société immobilière des Epinettes, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 11. 1980, p. 3805). Statuts modifiés le 12. 12. 1984 sur un point non soumis à publication. Ulrich Hilfiker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Plüss, maintenant domicilié à Genève, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

14 janvier 1985

IGF Immeubles-Gérance et Financement SA, succursale à Genève (FOSC du 29. 9. 1983, p. 3367), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Ernst Wöllmin sont radiés. Peter Mathys, de et à Riehen, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

14 janvier 1985

Manufacture Jaeger-Le Coultre SA, succursale à Genève, fabrication et commerce de garde-temps (FOSC du 7. 11. 1983, p. 3831), entreprise ayant son siège au Chenit. Les pouvoirs d'Etienne Jean Cassagnon, Edouard Hirt et Henri Niess sont radiés. L'administrateur Eric Favre, maintenant domicilié à Founex, jusqu'ici secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Günther Blumlein, de RFA, à Schaffhouse, membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

14 janvier 1985

Manège d'Onex SA, à Genève (FOSC du 19. 8. 1980, p. 285). Nouveau siège: Onex, chemin Gustave-Rochette 5. Administration d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 3. 1. 1985.

14 janvier 1985

UGE United General Enterprises Establishment, Vaduz, succursale de Genève, à Genève, construire, acheter, vendre, échanger et affréter des navires, etc. (FOSC du 21. 5. 1982, p. 1642). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 janvier 1985

Val SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 10. 7. 1969, p. 1608). Nouveau siège: Carouge, rue du Centenaire 3, chez Jean-Jacques Mégevaud. Statuts modifiés le 7. 1. 1985.

14 janvier 1985

Baytur SA, à Coligny, financement et supervision des activités de sociétés affiliées (FOSC du 29. 1. 1985, p. 356). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 6 000 000 par l'émission de 5000 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: 125 000 actions de fr. 1000 de «Cukurova Celik Endustrisi AS», 230 000 actions de fr. 1000 de «Cukurova Gida Sanayi ve Ticaret AS», 165 000 actions de fr. 1000 de «Cukurova Kimya Endustrisi AS», 26 400 actions de fr. 10 000 et 26 400 actions de fr. 2500 de «Cukurova Sanayi Isletmeleri TAS», toutes à Istanbul (Turquie), pour fr. 5 000 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital: fr. 6 000 000, libéré à concurrence de fr. 5 950 000, divisé en 6000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 28. 12. 1984. L'administrateur Guido M. Renggli a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Emin Sirin, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Bernard Ducatillon, de France, à Genève, directeur général adjoint.

14 janvier 1985

Safur SA, à Carouge, participations (FOSC du 26. 7. 1984, p. 2688). Capital réduit de fr. 650 000 à fr. 500 000 par remboursement et annulation de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 30. 8. 1984. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 19. 12. 1984.

14 janvier 1985

SI Campanule A, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 10. 1984, p. 3619). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 21. 12. 1984. Georges Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

14 janvier 1985

Safrex SA, à Genève, exécution de tout mandat fiduciaire (FOSC du 23. 8. 1982, p. 2733). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Safrex SA, en liquidation. Liquidatrice: Experauditi SA, à Genève. Jean-Paul Rossier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 janvier 1985

Fiduciaire Experconsult SA, à Genève, rue de la Fontaine 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 1. 1985. But: exécution de mandats fiduciaires, tenue de comptabilité, activité de contrôle, d'analyses et de conseils, notamment en matière fiscale; création, gestion de sociétés pour le compte de tiers; services et conseils dans le domaine commercial, financier et immobilier. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 90 actions de fr. 1000 au porteur et 100 actions de fr. 100 nominatives à droit de vote privilégié. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Rossier, de Leytron, à Vevey; administrateur unique, avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

15 janvier 1985

Bureau-Service Michel Richard, à Porrentruy, exécution de tous travaux de bureau (FOSC du 20. 10. 1982, no 244, p. 3346). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen  
- Fabrik- und Handelsmarken bzw.  
- Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 340 000 Marken und gegen 250 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für das  
Handelsregister  
3003 Bern

Bundesamt für  
geistiges Eigentum  
3003 Bern

Conflit avec  
- des marques de fabrique et de commerce, resp.  
- des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 340 000 marques et 250 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices souss mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du  
registre du commerce  
3003 Berne

Office fédéral de la  
propriété intellectuelle  
3003 Berne

Collisione con  
- marchi di fabbrica e di commercio o con  
- nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 340 000 marchi e circa 250 000 ragioni sociali. Informatevi quindi in tempo presso gli uffici sotto menzionati se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta possa entrare in collisione con marchi o con ditte o rispettivamente loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del  
registro di commercio  
3003 Berna

Ufficio federale della  
propriété intellettuale  
3003 Berna

## Eintragungen - Enregistrements

335662. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1983.  
Kraft, Inc., Kraft Court, Glenview (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 200193. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juli 1983 an.

Rahmkäse US-amerikanischer Herkunft.  
(Int. Kl. 29)

## PHILADELPHIA

(Durchgesetzte Marke)

335663. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1984.  
Eagle Snacks, Inc., One Busch Place, St. Louis (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.

Mit Honig überzogene getrocknete, geröstete und verarbeitete Nüsse.  
(Int. Kl. 29)

## EAGLE SNACKS HONEY ROAST

335664. Date de dépôt: 6 janvier 1984.  
LFE Corporation, 55 Green Street, Clinton (Massachusetts, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 203963. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 janvier 1984.

Pompes de grande puissance, rouleaux compresseurs et accessoires desdits.  
(Cl. int. 7)

## ALMAR

335665. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1984.  
Engelhard Corporation, 70 Wood Avenue South, Iselin (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Edelmetalle in Form von Barren, Blöcken, Pulver, Medaillons, nicht-monetären Münzen; Spaltkatalysatoren für den Gebrauch in der Erdölindustrie; fluidisierbare Kontaktmaterialien zur Entfernung von Unreinheiten in erdöllähnlichen Produkten, Spezialkatalysatoren zum Gebrauch in der Erdölindustrie; Mineralien und Mineralderivate als Absorptionsmittel zur Reinigung von Flüssigkeiten und Gasen, als Träger oder Verdünnungsmittel für aktive Materialien zum Gebrauch in der Landwirtschaft, als Öl- oder Fettsorptionsmittel, zur Verwendung mit Stallmist, als Trockenmittel, als Clausverfahren-Katalysatoren; Mineralien oder Materialien aus Mineralderivaten zur Aufhängung von verschiedenen Einzelteilmaterialien in Flüssigkeiten; verarbeiteter Ton und Lehm zum Gebrauch in der Herstellung von Arzneimitteln; Pigmente und Grundierungen zum Gebrauch bei der Herstellung von Farben, Papier, Karton, Kunststoffen und Gummi.  
(Int. Kl. 1, 2, 5, 14)

## ENGELHARD

335666. Hinterlegungsdatum: 10. September 1984.  
Garlock Inc., 319 East Industrial Boulevard, Longview (Texas, USA). - Fabrikation und Handel.

Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial.  
(Int. Kl. 17)

## GARLOCK P/S

335667. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1984.  
The Tintometer Limited, Waterloo Road, Salisbury (Wiltshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 206602. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1984 an.

Kolorimeter; Gleichheitsprüfer und Nessler-Komparatoren, wobei alle diese Geräte zum Vergleichen oder zum Vergleichen und Messen von Farben bestimmt sind; Bestandteile für die vorgenannten Waren; Farbobjektgläser und Farbscheiben zur Verwendung mit den vorgenannten Waren.  
(Int. Kl. 9)

## TINTOMETER

(Durchgesetzte Marke)

335668. Date de dépôt: 12 mars 1984.  
The Singer Company, 8 Stamford Forum, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 202989. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 mars 1984.

Machines automatiques pour attacher les boutons plats, machines à perler, crochets de courroies, matières à courroies, poinçonneuses pour courroies, courroies, appareils pour serrer les courroies, bordure biais, guides pour bordures biais, appareils à calibrer le biais, calibres pour biais, appareils à border, machines à border, appareils pour faire le point caché, appareils pour soutache à point caché, canettes, dévidoirs, machines pour enrouler les canettes, boîtes à ouvrages, croissillons, appareils pour soutacher, boucles, feutes à polir, machines à faire les boutonnières, appareils à faire les boutonnières, boutons, meubles, coffres en toile et bois, balayuses de tapis, mallettes portatives, crampons en forme de c, pincés étoffe, appareils guide étoffe, machines à denteler l'étoffe, appareils de commande, courroies de corde, machines à gaufrer, couteaux d'appareils à couper, machines à couper, dispositifs pour repriser, appareils à pied repriseur, cercles à repriser, machines à repriser, butes pour couturières, piédestaux pour bustes, feuillets et brochures éducatifs, guides de cordon pour fers à repasser électriques, réfrigérateurs électriques, perceuses à main électriques, appareils ménagers électriques, appareils d'éclairage électriques, résistances pour moteurs électriques, fours électriques, ciseaux et cisailles électriques, boîtes d'interrupteurs électriques, interrupteurs électriques, boîtes de bornes électriques, aspirateurs électriques et sacs à poussière y relatifs, machines électroniques à souder, appareils à broder, cercles à broder, machines à broder, cordon à revêtement d'éméri, machines à faire les œillets, machines à serrer les œillets, machines et appareils pour assembler à jour, ventilateurs, protège-doigts, appareils pour ourler en saillie, supports pour cordons de fer à repasser, fers à repasser, supports pour fers à repasser, cirouses, mobilier, appareils à froncer, machines à meuler, appareils à ourler, appareils à faire les points à jour, machines à faire les points à jour, charnières, machines pour serrer les crochets, dessus de planches à repasser et tampons à repasser, planches à repasser, machines à repasser, clefs, machines à plisser, affûteurs de couteaux, machines à tricoter, couteaux, lampes, douilles de lampes, lubrifiants, craie à marquer, dispositifs pour prendre mesure, miroirs, porte-travaux mobiles, détecteurs de mouvements, résistances de moteurs, moteurs (exceptés pour automobiles), appareils à border à plusieurs ouvertures, étuis à aiguilles, dispositifs pour refroidir les aiguilles, aiguilles, enfleurs d'aiguilles, coffres à ouvrages, manuels pour coudre et tricoter, burrettes, huiles, graisseurs, appareils pour faire les points décoratifs, machines pour faire les points décoratifs, fours, machines à perforer, dérivés de pétrole pour le nettoyage, pièces de vêtements de laine, coton, soie et fibres synthétiques, dispositifs à denteler, machines à denteler, ciseaux à denteler, épingles, machines à plisser, pincés, appareils à pied presseur, machines à presser, gants à presser, appareils à ouater, machines à ouater, tapis caoutchouc, tampons caoutchouc, ciseaux, tournevis, appareils à ourler en volute, découpeurs, appareils pour machines à coudre, coffrets et mallettes pour machines à coudre, tables d'entraînement pour machines à coudre, machines à coudre (pour ménage et industrie), corps de navette pour machines à coudre, bâtis pour machines à coudre, tables pour machines à coudre, cisailles, marqueurs de jupes, machines à émincer, planches à repasser (jeannettes), dessus et tampons pour jeannettes, bâtis, tampons laine d'acier, poinçons, repri-

seurs à bas, tabourets, machines à enrouler les bandes, tourillons, mètres en ruban, tissus, guides fils et tissus, appareils à couper les chaînettes de fil, machines à couper les chaînettes de fil, machines à tirer les fils, fils (coton, soie, chanvre et autres fils de fibre), y compris fils à coudre, machines à coudre-jouets, mallettes pour machines à coudre-jouets, papier à calquer, roulettes à calquer, transformateurs, plaques de pédales, machines à rafraîchir les tissus, appareils à trancher les arçures tubulaires, appareils à plisser, pincettes, soutachements de dessous, tables à tout faire, aspirateurs, machines à laver, éléments pour l'élimination des déchets, machines à cirer, coffrets en bois, établis de travail, tables de travail, mètres rigides, appareils zig-zag, pieds presseurs pour fermetures à éclair, appareils à pied presseur pour fermetures éclair, parties de tous les produits mentionnés ci-dessus.  
(Cl. int. 3, 4, 6 à 9, 11, 16, 17, 18, 20, 23 à 28)

## SINGER

335669. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1984.  
Koehring Company, 200 Executive Drive, Brookfield (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Tragbare Ölheizkörper.  
(Int. Kl. 11)

## REDDY

(Durchgesetzte Marke)

335670. Hinterlegungsdatum: 30. März 1984.  
Prioritätsanspruch: Benlux, 12. Oktober 1983.  
Radiff Corporation N.V., De Ruyterkade 58A, Willemstad (Curaçao, Niederländische Antillen). - Fabrikation und Handel.

Video-Spiele, magnetische und digitale Datenträger, Ton- und Video-Aufzeichnungsplatten.  
(Int. Kl. 9, 28)

## TEMPS X

335671. Hinterlegungsdatum: 3. April 1984.  
International Games Limited, Cardinal Avenue, George Town (Grand Cayman, Caymans-Inseln). - Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielwaren, Sportausrüstungen sowie Bestandteile aller erwähnten Waren.  
(Int. Kl. 28)

## RAGE

335672. Date de dépôt: 6 septembre 1984.  
Alphonse Orsat S.A., 99, route du Levant, 1920 Martigny. - Commerce.

Vin d'Espagne.  
(Cl. int. 33)

## SAN MAXIMO

335673. Hinterlegungsdatum: 30. April 1984.  
Plessey Australia Pty. Limited, Faraday Park, Railway Road, Meadowbank (Neusüdwales, Australien). - Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Geräte, nämlich Funksender, -Empfänger, -Senderempfänger und andere Funkverkehrseinrichtungen, Zweig-Funkverkehrseinrichtungen, auch für Hörbehinderte; wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte.  
(Int. Kl. 9)

## SELECTASONIC

335674. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1984.  
International Playtex, Inc., 700 Fairfield Avenue, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Damenunterwäsche, Miederwaren, Strumpfwaren.  
(Int. Kl. 25)

## ROUND THE CLOCK



GATT Code des normes: Notification 85.14

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'électrotechnique, Département des services publics, Office des ressources naturelles et de l'énergie, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie.
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils électriques (NCCD: 84, 85, 90, 91, 92)
5. Intitulé: Révision et établissement de prescriptions techniques applicables aux appareils électriques
6. Teneur: 1) revoir les prescriptions techniques au titre de l'article premier (tableaux 1 à 8 joints à l'ordonnance ministérielle concernant les prescriptions techniques applicables aux appareils électriques); 2) établir des prescriptions techniques au titre de l'article 2 de l'ordonnance ministérielle concernant les prescriptions techniques applicables aux appareils électriques, conformément aux publications de la CEI 63, 342-1, 380, 431, 127, 227-1, 227-3, 227-4, 227-5, 238, 245-1, 245-3, 245-4, 245-6, 400, 614-1, 335, etc.
7. Objectif et justification: Garantir la sécurité
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi sur le contrôle des appareils électriques.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 17 mars 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 85.15

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Casques de protection (coiffures rigides), casquettes et serre-tête absorbant les chocs (ex NCCD 65.05 et 65.06)
5. Intitulé: Projet d'ordonnance relative aux casques de protection, etc.
6. Teneur: Le projet d'ordonnance régit l'utilisation des casques de protection, casquettes et serre-tête absorbant les chocs, ainsi que la conception, le marquage et l'homologation des casques de protection employés dans l'industrie lourde, le bâtiment, les industries extractives, la foresterie, etc.  Le principal changement par rapport au règlement actuel réside dans le fait que les casques seront désormais éprouvés par des organismes nationaux d'essais d'après des normes suédoises (SS 88 24.33 et SS 88 24.16). Toutes les normes appliquées se fondent essentiellement sur la norme internationale correspondante (ISO 3873-1977). En conséquence, les casques homologués dans les autres pays nordiques d'après ces normes ne seront plus acceptés en Suède sans avoir été préalablement essayés et approuvés par les organismes nationaux d'essais.
7. Objectif et justification: Hygiène et sécurité du travail
8. Documents pertinents: La nouvelle ordonnance remplacera les instructions actuelles (70:13 et 70:15) de la Direction. Pour des références internationales, voir ISO 3873-1977.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: mars 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Telefonverkehr mit Zaire

Am 1. Februar 1985 wird im Telefonverkehr mit Zaire die Teilnehmerwahl eingeführt. Die zu wählenden Ziffern lauten wie folgt:

- Vorziffer für die internationale Fernwahl 00
- Landeskennzahl für Zaire 243
- Nationale Fernkennzahl Kinshasa 12
- Lubumbashi 2
- Teilnehmernummer (5- oder 6stellig)

Die Sprechdauer für 10 Rappen beträgt 0,625 Sekunden; das entspricht bei einer Gesprächsdauer von einer Minute Fr. 9.60. Werden die Verbindungen bei Nr. 114 bestellt, so kosten vom 1. Februar 1985 an die ersten drei Minuten eines Gesprächs von Station zu Station neu Fr. 30.- (bisher 28.20). Für jede weitere Minute oder einen Bruchteil davon werden neu Fr. 10.- (bisher 9.40) erhoben. Der Zuschlag für Gespräche mit besonderer Behandlung beträgt nach wie vor Fr. 10.- je Verbindung.

Correspondance téléphonique avec le Zaire

A partir du 1er février 1985, la sélection automatique directe est introduite dans la correspondance téléphonique avec le Zaire. Les chiffres à composer sont les suivants:

- Préfixe pour la sélection automatique internationale 00
- Indicatif du pays pour le Zaire 243
- Indicatif interurbain national Kinshasa 12
- Lubumbashi 2
- Numéro de l'abonné (5 ou 6 chiffres)

La durée de conversation pour 10 centimes est de 0,625 seconde, ce qui correspond à 9 fr. 60 pour une communication d'une minute. Lorsque les communications sont commandées au numéro 114, les trois premières minutes d'une conversation de poste à poste coûtent 30 francs (jusqu'ici 28 fr. 20) à partir du 1er février 1985. Pour chaque minute supplémentaire ou une fraction de ce temps, il sera perçu désormais 10 francs (jusqu'ici 9 fr. 40). La surtaxe pour les conversations avec facilités spéciales est toujours de 10 francs par communication.

Couvertures pour «La Vie économique» 1984

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Redaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

# Intrag Anlagefonds Coupons-Auszahlung

per 31. Januar 1985

<b>AMCA</b> America-Canada Trust Fund  Val. Nr. 279151 Coupon Nr. 21 Fr. 1.40 Fr. -49 Fr. -91 Fr. 1.20	<b>BOND-INVEST</b> Obligationenfonds für internationale Anlagen  Val. Nr. 279153 Coupon Nr. 15 Fr. 4.80 Fr. 1.68 Fr. 3.12 Fr. 4.70	<b>JAPAN-INVEST</b> Anlagefonds für japanische Aktien  Val. Nr. 279187 Coupon Nr. 3 Fr. 10.- Fr. 3.50 Fr. 6.50 Fr. 9.80
--	--	---

Für in der Schweiz domizillierte Anteilseininhaber  
Abzug 35% schweizerische Verrechnungssteuer  
Nettobetrag  
Für nicht in der Schweiz domizillierte Anteilseininhaber, mit Bankenerklärung

Die Jahresausschüttungen können bis zum 28. Februar 1985 zu Vorzugsbedingungen im betreffenden Anlagefonds wiederangelegt werden. Die folgenden Zeichnungs- und Zahlstellen lösen gerne Ihre Coupons ein:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
Hauptsitz und Niederlassungen  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
Chollet, Roguin & Cie, Lausanne  
La Roche & Co., Basel  
Bank Cantrade AG, Zürich



Das Sparheft Nr. 1270-07473-8, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Stäfa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 13 581.95, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Kleine tragbare



**ANSON-Frico KT**  
Wärmulft-Heizgeräte

zum Heizen von kleinen und mittleren Räumen, Läden, Garagen usw. Schallschilde freigelegt, z.B. ANSON-Frico KT 1 220 V, 2 kW, ab Fr. 267.-

Elektrofachgeschäfte + ANSON AG 01/461 40 80 8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Handbuch der schweiz. Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengewebe

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88 Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Geschäftsprobleme! Konkurs?

Erfahrenes Team (Jurist/Treuhänder) bietet erprobte Alternativen in letzter Minute.

Unverbindliche Auskunft: Specker Consulting, Bergstrasse 42, 8032 Zürich, Tel. 01 251 52 27

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)



Inserate erschliessen den Markt



## Asian Development Bank

(Asiatische Entwicklungsbank)

**Anleihe 1985 in zwei Tranchen von total  
SFr. 150 000 000**

Diese Anleihe wurde mit der Qualifikation  
«AAA» von Standard & Poor's Corporation sowie  
«Aaa» von Moody's ausgezeichnet.

**Tranche A  
von SFr. 100 000 000**

mit festem Zinssatz von

**5 7/8 %**

Jährlich zahlbar per 20. Februar

Der Erlös der Anleihe wird den ordentlichen  
Kapitalmitteln der Bank zugeführt,  
um im Rahmen ihrer ordentlichen Ge-  
schäftstätigkeit Verwendung zu finden.

Emissionspreis

**100 % netto**

Liberierung:  
20. Februar 1985

Laufzeit:  
12 Jahre fest

Rückzahlung:  
am 20. Februar 1997

Titel:  
Inhaberoobligationen von  
SFr. 5000 und SFr. 100 000  
Valoren-Nummer 813 498

Kotierung:  
wird an den Börsen von Basel, Zürich,  
Genf, Bern und Lausanne beantragt

**Tranche B  
von SFr. 50 000 000**

mit variablem Zinssatz

wird halbjährlich per 20. Februar und 20. Au-  
gust für die folgende Zinsperiode festgelegt,  
auf der Basis von 1/8% über dem jeweiligen  
Zinssatz für Schweizerfranken-Depots für  
6 Monate im Londoner Interbank-Markt  
(LIBOR); min. 3 1/8%, max. 8 1/8%. Festlegung  
des Zinssatzes für die erste Zinsperiode  
am 18. Februar 1985.

Emissionspreis

**100 % netto**

Liberierung:  
20. Februar 1985

Laufzeit:  
längstens 15 Jahre

Rückzahlung:  
am 20. Februar 2000. Vorzeitige Rück-  
zahlung ab 1990 mit degressiven Prämien  
ab 101% gestattet

Titel:  
Inhaberoobligationen von  
SFr. 50 000

Valoren-Nummer 813 499

Börsenhandel:  
Die Obligations dieser Tranche werden  
an den Vorbörsen von Basel, Zürich, Genf,  
Bern und Lausanne gehandelt.

**Zeichnungsschluss 1. Februar 1985, mittags**

Der Prospektauszug wird am 30. Januar 1985 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung»  
und in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de  
Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt bei den Schaltern der nachstehen-  
den Banken zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank A. Sarasin & Cie	Schweizerische Kreditanstalt Bank Leu AG Privatbank & Verwaltungsgesellschaft Verband Schweizerischer Kantonalbanken	Schweizerische Bankgesellschaft Vereinigung der Genfer Privatbankiers Gruppe Zürcher Privatbankiers
--	---	---

Algemene Bank Nederland (Schweiz)  
Banque Morgan Grenfell en Suisse SA  
Dresdner Bank (Schweiz) AG  
Kreditbank Suisse SA  
The Industrial Bank of Japan (Switzerland) Ltd.

Banca della Svizzera Italiana  
Deutsche Bank (Suisse) S. A.  
Handelsbank N. W.  
Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd.  
The Royal Bank of Canada (Suisse)

# BCC

## Banque hypothécaire du canton de Genève

Öffentlich-rechtliches Institut, errichtet auf Grund der Verfassung  
des Kantons Genf von 1847. Mitglied des Verbands Schweizerischer  
Kantonalbanken

**Anleihe Serie 50  
1985-97  
5 % von Fr. 40 000 000**

mit Erhöhungsmöglichkeit bis auf Fr. 50 000 000

Der Erlös dient der Beschaffung weiterer Mittel für die Finanzierung  
des Darlehens- und Kreditgeschäfts.

Bedingungen

Laufzeit 12/10 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000  
Jahrescoupons per 15. Februar  
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis

**100,50 %**  
Liberierung Wert 15. Februar 1985

Anmeldefrist

**vom 30. Januar bis 5. Februar 1985, mittags**

**Zeichnungen** werden vom Hauptsitz und den Agenturen der  
Banque hypothécaire du canton de Genève sowie von den übrigen  
Banken auf dem Platz Genf und in der Schweiz spesenfrei  
entgegengenommen.

**Banque hypothécaire du canton de Genève**

## Muva AG, Chur

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 27. Februar 1985, 10 Uhr, im Büro Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19,  
8024 Zürich.

Traktanden:

1. Genehmigung eines Beschlusses des Verwaltungsrates über die Kündigung eines  
Dienstvertrags.
2. Genehmigung des Beschlusses des Geschäftsführungsausschusses betreffend die  
Vertretung von Verwaltungsrats-/Geschäftsführungsausschussmitgliedern in den  
Organen der Tochtergesellschaften der Muva AG.

Der Verwaltungsrat

## SI Aire-Cercle

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le lundi 11 février 1985, à 11 h., au siège de la société, route d'Aire 158,  
1219 Aire, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Proposition d'augmentation du capital social.
2. Diverses propositions individuelles.

Un administrateur

## Jutland Telephone Company, Aarhus Dänemark

**5 1/2 % Anleihe 1977-92 von sFr. 60 000 000 nom.**  
(Valoren-Nummer 459 124)

Für die Amortisationstranche per 10. Januar 1985 konnten Obligationen von  
sFr. 4 525 000.- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 10. Januar  
1985 sFr. 42 475 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Januar 1985

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Citicorp Overseas Finance Corporation N.V., Curaçao

**4 1/4 % Anleihe 1978-93 von sFr. 130 000 000 nom.**  
(Valoren-Nummer 554 053)

Für die Amortisationstranche per 20. Januar 1985 konnten Obligationen von  
sFr. 7 000 000.- nominal zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 20. Januar  
1985 sFr. 116 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Januar 1985

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Sopafin Société de Participations Financières

Le conseil d'administration de la société, dans sa séance du 17 janvier 1985, a décidé,  
sur la base des résultats favorables de l'exercice 1984, de proposer à la prochaine  
assemblée générale la distribution d'un dividende de fr. 40.- par action, en augmenta-  
tion de fr. 5.- par rapport à celui de 1983.

### Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié  
au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», inti-  
tulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collec-  
tives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours  
fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions col-  
lectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle con-  
tient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la  
matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les condi-  
tions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage  
est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-  
alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle  
suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.